

EN 50291-1:2018

Email: support@x-sense.com

www.x-sense.com

X-SENSE

Carbon Monoxide Alarm (Type B)

User Manual



Model: XC0C-SR

EN DE FR SP IT

F.1.05.XC0C03 V1.1

Contents

English 01-24

Deutsch 25-50

Français 51-75

Español 76-100

Italiano 101-125

English

This user manual contains important information regarding the installation and operation of your carbon monoxide alarm. Please take a few minutes to thoroughly read this manual which should be saved for future reference. If you are installing the carbon monoxide alarm for use by others, you must leave this manual—or a copy of it—with the end user.

Introduction

This device is a battery-powered standalone CO (carbon monoxide) alarm with an advanced electrochemical sensor for domestic use. Please note that this device does not detect smoke, heat, flames or any hazardous gas other than carbon monoxide even though carbon monoxide can be generated by fire. For this reason you must install smoke alarms to provide early warning of fire and to protect you and your family from fire and its related hazards.

⚠ WARNING

- THE INSTALLATION OF THE APPARATUS SHOULD NOT BE USED AS A SUBSTITUTE FOR PROPER INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE OF FUEL-BURNING APPLIANCES INCLUDING APPROPRIATE VENTILATION AND EXHAUST SYSTEMS.
- THIS APPARATUS IS TO BE INSTALLED BY A COMPETENT PERSON.
- IT IS NOT TESTED FOR USE IN A CARAVAN OR BOAT.
- THIS PRODUCT IS INTENDED FOR USE IN ORDINARY INDOOR LOCATIONS OF FAMILY LIVING UNITS. IT IS NOT DESIGNED TO MEASURE COMPLIANCE WITH OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH ADMINISTRATION (OSHA) COMMERCIAL OR INDUSTRIAL STANDARDS.

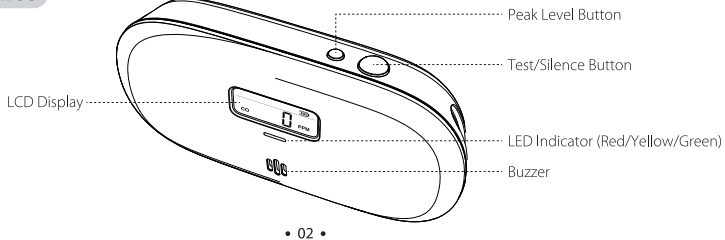
⚠ CAUTION

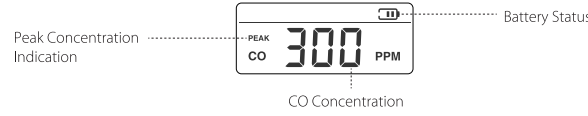
This alarm will only indicate the presence of carbon monoxide gas at the sensor. Carbon monoxide gas may be present in other areas.

Package Contents

1 × CO Alarm
2 × AA Batteries (Pre-installed)
2 × Anchor Plugs
1 × Warranty Card
1 × Drill Hole Spacing Indicator Label
1 × User Manual
2 × Screws

Product Features





Test/Silence Button

The Test/Silence button is used to test the unit's electronics and to silence the unit during an alarm.

Press the Test/Silence button, then the LCD display will light up until you hear a short beep, indicating that the alarm has entered the test mode. The alarm goes back to the standby mode after testing. If there is an error, the corresponding error code will be displayed after the test is completed. Please refer to the "Alarm Testing" section for further information.

NOTE: After a test has begun, the alarm will sound and the LED indicator will flash red. This does not indicate that CO is present. If you press the test button during an alarm state, the unit will enter the silence mode.

CO Alarm Levels

This X-Sense carbon monoxide alarm is programmed to sound an alarm at the following CO concentrations within the time periods listed:

30 ppm over 120 minutes,
50 ppm for 60–90 minutes,
100 ppm for 10–40 minutes,
and 300 ppm for 0–3 minutes.

When CO is detected and the alarm sounds, the CO concentration will be displayed on the LCD and a blue backlight will be lit. The LED indicator will flash red and the alarm will issue 4 short beeps, repeating the cycle every 5.8 seconds.

CO Concentration and Symptoms

The following symptoms are related to **CARBON MONOXIDE POISONING** and are to be discussed with **ALL** members of the household:

Levels of Exposure	Symptoms
Mild Exposure	Slight headache, nausea, vomiting, fatigue (often described as "flu-like" symptoms).
Medium Exposure	Severe throbbing headache, drowsiness, confusion, fast heart rate.
Extreme Exposure	Unconsciousness, convulsions, cardiorespiratory failure, death.

⚠ WARNING

- THIS DEVICE IS DESIGNED TO PROTECT INDIVIDUALS FROM ACUTE EFFECTS OF CARBON MONOXIDE EXPOSURE. IT MAY NOT FULLY SAFEGUARD INDIVIDUALS WITH SPECIFIC MEDICAL CONDITIONS. IF IN DOUBT, CONSULT A MEDICAL PRACTITIONER.
- MANY CASES OF REPORTED CARBON MONOXIDE POISONING INDICATE THAT WHILE VICTIMS ARE AWARE THEY ARE NOT WELL, THEY BECOME SO DISORIENTED THEY ARE UNABLE TO SAVE THEMSELVES BY EITHER EXITING THE BUILDING OR CALLING FOR ASSISTANCE. YOUNG CHILDREN AND HOUSEHOLD PETS ARE TYPICALLY THE FIRST AFFECTED.

Low-Battery Warning

If the battery voltage is low, the unit will chirp once and the LED indicator will flash yellow every 60 seconds to indicate the need for battery replacement.

If you press the test button when the battery is low, the chirp will temporarily cease for 10 hours, but the LED flashes yellow once every 60 seconds; if you press the test button again, the unit will enter the test mode and then exit silence mode during low battery.

End-of-Life Indication and Hush Control

Once the maximum lifetime (10 years) is reached, the alarm will deliver 3 beeps and the LED indicator will flash yellow 3 times every 60 seconds. This end-of-life signal can be temporarily silenced for 22 hours by pressing the test button. During the silence period, the LED flashes yellow 3 times every 60 seconds.

The end-of-life silence feature can only be used for a total of 30 days. After 30 days, the end-of-life signal cannot be silenced. During this end-of-life hush period, your alarm continues monitoring CO and provides protection as usual.

To help identify the date to replace the alarm, write down the date of first operation on the dedicated label on the side of the alarm.

Where to Install

Ideally, a carbon monoxide alarm should be installed in every room containing a fuel-burning appliance, and one in every bedroom.

However, if the number of carbon monoxide alarm available is limited, the following guidelines should be considered when choosing the best places to install an alarm(s):

- If there is an appliance in a bedroom, a CO monitor should be installed.
- Install an alarm in rooms containing a flueless or open-flued appliance.
- Install an alarm where residents spend most of their time.
- In a studio apartment, a CO alarm should be placed as far away from the cooking appliances as possible, but close to where the person sleeps.
- If the appliance is in a room not normally used (such as a boiler room), the CO alarm should be placed just outside of this room so that the alarm can be heard more easily.

1. Installing a CO alarm in a room with a fuel-burning appliance (see Figure 1):

- If it is mounted on a wall, it should be installed at a height greater than the height of any door or window, but should still be at least 150 mm (5.9 inches) below the ceiling.
- The CO alarm should have a horizontal distance between 1 m (3.3 feet) and 3 m (10 feet) from any potential CO source.
- If there is a partition in the room, the CO alarm should be installed on the same side of the partition as the potential CO source.

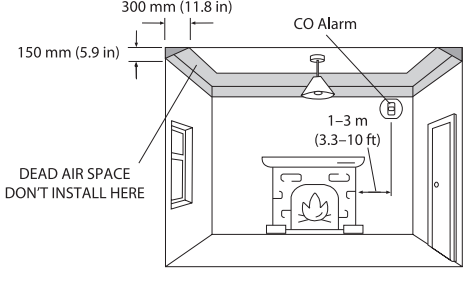


Figure 1: Installation in a room with a fuel-burning appliance

2. Installing the CO alarm in a bedroom or room without a fuel-burning appliance (see Figure 2):

- Mount the CO alarm relatively close to the breathing zone of the occupant.
- Install the alarm such that the LED indicator is viewable when the occupant is near the alarm.

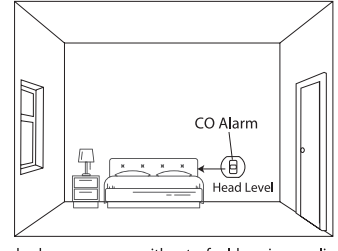


Figure 2: Installation in a bedroom or room without a fuel-burning appliance (installed at head level)

NOTE: Due to the product's unique design and unfixed installation, it is not recommended to install it on a ceiling, as it is prone to falling off and causing injuries to people.

Locations to Avoid

Important Note

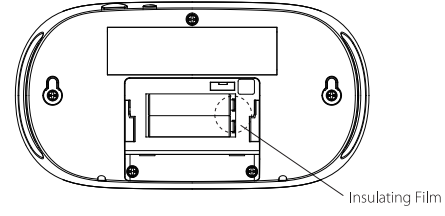
Improper location can affect the sensitive electronic components in this alarm. To avoid causing damage to the unit, to provide optimum performance and to prevent unnecessary nuisance alarms, **do not locate CO alarms** in the following areas:

1. In garages or in any extremely dusty, dirty or greasy areas.
2. Where there is the possibility of smoke or fumes under normal operating circumstances.
3. In poorly ventilated kitchens, garages and furnace rooms. Keep the CO alarms at least 1.5 m (5 feet) from potential smoke or fume sources (e.g. stoves, furnaces, water heaters, space heaters) if possible.
4. In areas where a 1.5 m (5-foot) distance from a potential smoke or fume source is not possible. In modular, mobile or smaller houses, it is recommended the CO alarm be placed as far from any potential smoke or fume sources.
5. Within 1.5 m (5 feet) of any cooking appliance.
6. In extremely humid areas. This alarm should be at least 3 m (10 feet) from a bath or shower, sauna, humidifier, vaporizer, dishwasher, laundry room, utility room or other source of high humidity.
7. In areas where the temperature is colder than 4.4°C (40°F) or hotter than 37.8°C (100°F). For example, non-air-conditioned crawl spaces, unfinished attics, uninsulated or poorly insulated ceilings, porches and garages.
8. Where the air is turbulent, such as near ceiling fans, heat vents, air conditioner vents, fresh air return vents, or open windows. Excessive air flow may prevent any CO from reaching the sensors.
9. In direct sunlight.

Installation Method

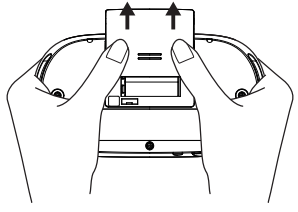
To Activate the Device

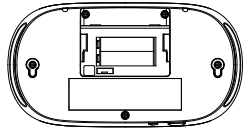
Before use, pull out the battery insulating film from the battery compartment to power on the device. After the device is turned on, the buzzer will beep once, the LCD backlight will light up, and the LED indicator will flash through 8 cycles (yellow/green/red). The device will then enter standby mode.



Follow the process below to open the battery compartment cover:

Hold the alarm with both hands and put your thumbs on both ends of the battery compartment cover. Then, push the cover upwards with some force to remove it.





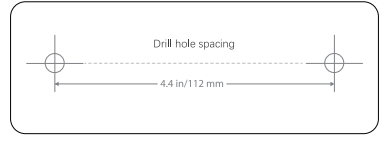
⚠ WARNING

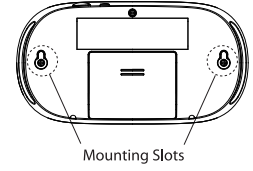
- CONSTANT EXPOSURE TO HIGH OR LOW TEMPERATURES AND HIGH HUMIDITY MAY REDUCE BATTERY LIFE.
- KEEP NEW OR OLD USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN.
- In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice immediately.
- NEVER charge a battery.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (Ni-Cd; Ni-MH) batteries.
- Different types of batteries or new and used old batteries are not to be mixed. Do not mix batteries of different manufacturers, capacities, or sizes.
- Batteries must be inserted with the correct polarity. Replacement of a battery with an incorrect type can defeat the safeguard. There will be a risk of fire or explosion if a battery is replaced by an incorrect type.

- WARNING - Use only batteries specified in marking. Use of a different battery will have a detrimental effect on alarm operation.
- WARNING - Test the alarm for correct operation using the test facility, whenever the battery is replaced.

Wall Mounting

1. Choose a suitable installation location by referring to the "Where to Install" section.
2. Remove the indication sticker from the packaging and refer to the hole locations on the sticker. Draw two screw holes according to the size and layout of the mounting holes on the back of the product. Drill the screw holes 30 mm (1.18 inches) deep using a Ø 6.0 mm (1/4-inch) drill bit. Note that the distance between the center of the two holes is 112 mm (4.4 in).

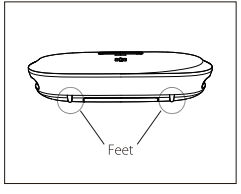


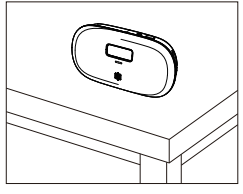


3. Insert the anchor plug into the screw hole and hammer it in until the head of the anchor plug is flush with the wall.
4. Use the two provided screws or 3.5 × 25 mm countersunk screws to screw into the two anchor plugs. Be sure to leave a 5 mm (1/5-inch) gap between the head of the anchor plugs and the screws, which will allow for easy device mounting.
5. Mount and lock the device onto the wall by aligning the two mounting slots on the back of the device with the screws on the wall.
6. Test the device by pushing the test button to make sure that the device is functioning properly.

Installation on a Table

The base of the detector has two feet built into the design that allow it to stand freely on a flat surface.





NOTE: When placing on a shelf, please adhere to the recommended placement as described in "Where to Install."

Alarm Testing

Be sure to test your CO alarms when you turn them on for the first time. In addition to the weekly test you should perform, it is also recommended to test the alarm after returning from a long trip or vacation.

Type	XC0C-SR
Action	Push the test button.
Device Response	When the LCD backlight turns on, the device beeps once, and the LED flashes red once, entering test mode: the LED flashes red 4 times continuously paired with beeps, repeating 2 cycles. During this period, the LCD sequentially displays "---", "PAS", then the backlight turns off. The LCD returns to standby mode indicating normal working status. If there is an error during self-test, the LCD will display corresponding patterns according to the current device status, such as low battery, malfunction, and end of life, displaying "Lb", "E03/E04", and "End" respectively.

NOTE: The test function accurately tests the alarm's CO sensing circuit without the need of test CO. If your CO alarm fails to emit an audible test signal, refer to the troubleshooting guide at the end of this manual immediately.

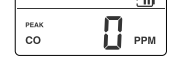
Peak CO Concentration Memory and Reset

The peak CO concentration feature is helpful in identifying if there have been any dangerous CO readings since a peak CO concentration reset.

Press the Peak Level button once and the device will perform a brief test. The LCD backlight will turn on and display the maximum value recorded since the last peak data reset. The "Peak" indicator will appear on the left side of the LCD. The peak data will be shown for 5 seconds. If no further action is taken within those 5 seconds, the device will automatically return to standby mode.

In the example, 300 ppm was the maximum CO concentration recorded since the unit was last reset.





Peak CO Concentration Reset: During the 5 seconds when the LCD displays the peak CO concentration, press and hold the Peak Level button for 3 seconds, the device will beep, the LED will flash green, and the peak CO concentration will be reset with LCD displaying "0."

NOTE:

- ***If the carbon monoxide concentration is lower than 30 ppm, it will not be recorded in the peak CO concentration.***
- ***To show the peak value, you need to press the Peak Level button briefly (less than 3 seconds). If you press it for a long time (3 seconds or more), the peak display will not be triggered.***

Silence Mode

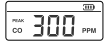
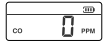
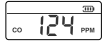
Press the test button during an alarm to have the unit enter silence mode. If the CO density still exceed the alarm threshold after 6 minutes, the unit will enter another alarm state. Otherwise, the unit will exit the silence mode after 9 minutes and resume normal operation. If the CO concentration is above 300 ppm, the silence function cannot be enabled.

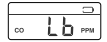
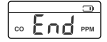
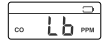
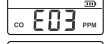
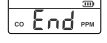
LCD Display

While detecting CO, the LCD will display different indicators to inform you of the alarm status, as shown below:

Mode	LCD Display	LED Indicator	Audible Alarm	Remarks
Powering On	- - - (Backlight on)	Runs through 8 cycles (yellow/green/red) in sequence.	1 quick beep.	Make sure battery insulating film is removed and the device is turned on.

Standby Mode	CO 0 PPM (No backlight)	Flashes green once every 60 seconds.	None.	None.
Alarm Mode	CO 124 PPM (Backlight on) displays actual values	A CO concentration ranging from 30 to 999 ppm has been present for a certain time period. and the LED indicator flashes red 4 times every 5.8 seconds.	4 beeps repeating every 5.8 seconds.	Dangerous CO concentration is detected, and has reached the alarm status. Please refer to "What to Do When the Alarm Sounds".
	CO 124 PPM (No backlight) displays actual values	A CO concentration level ranging from 30 to 999 ppm has been detected, but for less than the allotted detection period.	None.	Dangerous CO concentration is detected, but has not reached the alarm status. Potential dangerous CO conditions exist. Please search for the CO source first. Open nearby windows and doors, and immediately move to fresh air.
		Flashes green once every second for 5 seconds.	None.	Alarm cancellation: when the CO concentration level drops below the alarm threshold, the alarm signal will stop.

Test Mode	 (Backlight on)	Flashes red once first, then 2 sets of 4 red flashes.	The buzzer beeps once first, then 2 sets of 4 quick beeps.	The LED flashes red and the buzzer beeps simultaneously.
Peak Level Check	Peak level:  Clear to zero:  (Backlight on)	None.	None.	LCD backlight is lit for 5 seconds; if the peak level button is pressed and held for more than 3 seconds within the 5 seconds of display, the device emits a beep, the LED flashes green once, and the existing recorded data is reset to zero. Peak CO level recorded since the previous reset.
Silence Mode	 (Backlight on) displays actual values	Flashes red 4 times every 5.8 seconds.	None.	CO silence mode: After 9 minutes, the unit will exit silence mode.
		Flashes green 3 times.	None.	When exiting the silence mode while in alarm state.

	 (No backlight)	Flashes yellow once every 60 seconds.	None.	Silence mode during low battery: after 10 hours, the unit will exit silence mode.
	 (No backlight)	Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	None.	Silence mode during the end of cycle: after 22 hours, the unit will exit silence mode.
Low Battery	 (No backlight)	The LED indicator flashes yellow once every 60 seconds.	1 quick beep every 60 seconds.	The battery must be replaced immediately.
Fault	 (No backlight)	Flashes yellow 2 times every 60 seconds.	2 beeps every 60 seconds.	If the "E03/E04" message is still displayed, the unit has malfunctioned and must be replaced immediately.
End of Life	 (No backlight)	Flashes yellow 3 times every 60 seconds.	3 quick beeps every 60 seconds.	Replace the unit immediately.

Technical Specifications

Power Supply	2 × 1.5 V AA batteries (replaceable)
Battery Life	3 years
Product Lifespan	10 years
Sensor Type	Electrochemical
Safety Standard	EN 50291-1:2018
CO Alarm Response Time	30 ppm over 120 minutes 50 ppm: 60–90 minutes 100 ppm: 10–40 minutes 300 ppm: 0–3 minutes
Operating Temperature	4.4–37.8°C (40–100°F)
Operating Relative Humidity	10%-85% RH (non-condensing)
Alarm Loudness	≥ 85 dB at 3 m (10 ft) @ 3.2 ± 0.3 kHz pulsing alarm
Storage and Transport Conditions	-20–60°C (-4–140°F), 5%–95% RH (non-condensing)

Silence Duration	≤ 9 minutes

Troubleshooting

Serial Number	Problem	Possible Causes	Solution
1	The device cannot be powered on and the LCD shows nothing.	The device isn't powering on properly.	Open the battery compartment and remove the battery insulating film; if the batteries ran out, please replace them.
2	After the test is completed, instead of displaying "PAS", it shows "Lb", "E03/E04", or "End".	Self-test abnormal.	Look at what's shown on the LCD to figure out why there's a problem. It might be because the battery is low, there's an error, or the device has reached its end of life.
3	There is no response when the test/silence button or peak level button is pressed.	The button is not pressed properly.	Make sure the button is pressed firmly. When the button is pressed properly, you will hear beeps or the LCD backlight will turn on.
		The Peak Level button was held down for an extended period; it only works when pressed briefly.	Press the Peak Level button briefly, do not hold it down.

4	After the device detects CO, pressing the Peak Level button again still shows a concentration of “0”.	When the CO concentration is below 30 ppm, it will not be recorded in the historical peak data.	None
5	The LCD no longer displays numerical values, instead showing “Lb”, while the LED flashes yellow once every 60 seconds paired with a single alarm sound.	When the battery voltage is below the threshold, the product enters low battery warning mode.	Replace the batteries.
6	The device cannot be silenced when it is alarming.	When the CO concentration exceeds 300 ppm, the device cannot be silenced.	None
7	The LCD no longer displays numerical values, instead showing “E03” or “E04”, while the LED flashes yellow twice every 60 seconds paired with two alarm sounds.	The device malfunctions, with short circuit displaying “E04”, and open circuit displaying “E03”.	Replace the device.
8	The LCD no longer displays numerical values, instead showing “End”, while the LED flashes yellow 3 times every 60 seconds paired with 3 alarm sounds.	The device has reached its end of life.	Replace the device.
9	In the presence of a CO environment, the device is not triggered.	The CO concentration is not high, or the duration of exposure is insufficient to trigger an alarm.	Ensure there is a sufficient CO concentration and maintain exposure for an adequate duration.

		The device is in a 'fault' state.	Check if the corresponding error code appears on the LCD. If so, the device needs to be replaced.
10	The device shows a reading of “0”on the LCD in the presence of a CO environment."	The LCD does not display when the CO concentration is below 30 ppm.	None

What to Do When the Alarm Sounds

⚠ WARNING

Actuation of your CO alarm indicates the presence of carbon monoxide (CO) which can KILL YOU. If alarm signal sounds:

1) Operate reset/silence button (test/silence button).

2) Call your emergency services (Telephone Number).

3) Immediately move to fresh air - outdoors or by an open door/window. Do a head count to check that all persons are accounted for. Do not reenter the premises nor move away from the open door/window until the emergency services responders have arrived, the premises have been aired out, and your alarm remains in its normal condition.

4) After following steps 1-3, if your alarm reactivates within a 24-hour period, repeat steps 1-3 and call a qualified appliance technician (Telephone Number) to investigate for sources of CO from fuel-burning equipment and appliances, and inspect for proper operation of this equipment. If problems are identified during this inspection have the equipment serviced immediately. Note any combustion equipment not inspected by the technician and consult the manufacturers' instructions, or contact the manufacturers directly, for more information about CO safety and this equipment. Make sure that motor vehicles are not, and have not been, operating in an attached garage or adjacent to the residence.

Maintenance

To keep your alarm in good working order, you should adhere to the following steps.

1. Test the alarm once a week by pressing the test/silence button.
2. Vacuum the alarm cover once a month to remove any accumulated dust.
3. Never use detergents or solvents to clean the alarm. Chemicals can permanently damage or temporarily contaminate the sensor.
4. Avoid spraying air fresheners, hair spray, paint or other aerosols near the alarm.
5. Do not paint the unit. Paint may clog the openings to the sensing chamber and prevent the unit from operating properly.

⚠ WARNING

DO NOT TAMPER WITH THE APPARATUS, AS THERE IS A RISK OF ELECTRIC SHOCK OR MALFUNCTION.

Battery Replacement

Remove the old batteries and replace with 2 AA batteries (recommend using the Pairdeer brand) when the LCD displays the "Lb" message and the LED indicator flashes yellow once every 60 seconds with the buzzer chirping.

After changing the battery, the buzzer will beep once, the LCD backlight will light up, and the LED indicator will flash through 8 cycles (yellow/green/red). Reinstall your alarm and test it by pressing the test/silence button.

NOTE: Rechargeable batteries are not allowed, as other may negatively impact operation.

Limitations of CO Alarms

1. CO alarms may not wake up all individuals. If children or others do not readily awaken to the sound of the CO alarm, or if there are infants or family members with mobility limitations, make sure that someone assists them in the event of an emergency.
2. This CO alarm will not sense carbon monoxide that does not reach the sensor. This CO alarm will only detect CO that reaches the sensor. CO may be present in other areas. Doors or other obstructions may affect the rate at which CO reaches the CO alarm. For this reason, if bedroom doors are usually closed at night, it is recommended that you install a CO alarm in each bedroom and in the hallway between them.
3. CO alarms may not sense CO on another level of the house. For example, a CO alarm on the second level, near the bedrooms, may not sense CO in the basement. For this reason, one CO alarm may not give an adequate warning. Complete coverage is recommended by placing CO alarms on each level of the house.
4. CO alarms may not be heard. The alarm buzzer noise level is over 85 dB at a distance of 3 m (10 feet). However, if the CO alarm is installed outside the bedroom, it may not awaken a sound sleeper or one who has recently used drugs or has been drinking alcohol. This is especially true if the door is closed or only partially open. Even persons who are awake may not hear the alarm horn if the sound is blocked by distance or closed doors. Noise from traffic, stereos, radios, televisions, air conditioners, or other appliances may even prevent alert persons from hearing the alarm horn. This CO alarm is not intended for people who are hearing impaired.
5. CO alarms are not a substitute for a smoke alarm. Although fire is a source of carbon monoxide, this CO alarm does not sense smoke or fire. This CO alarm senses CO that may be escaping unnoticed from malfunctioning furnaces, appliances, or other possible sources of incomplete combustion. The installation of a smoke alarm is required for an early warning of fire.
6. CO alarms are not a substitute for life insurance. Though these CO alarms warn against increasing CO levels, we do not warrant or imply in any way that they will protect lives from CO poisoning. Homeowners and renters must still insure their lives.
7. CO alarms have a limited life. Although the CO alarm and all of its parts have passed many stringent tests and are designed to be as reliable as possible, any of these parts could fail at any time. Therefore, you are strongly recommended to test your CO alarm weekly.

8. CO alarms are not foolproof. Like all other electronic devices, CO alarms have limitations. They can only detect CO that reaches their sensors. They may not give early warning of rising CO levels if the CO is coming from a remote part of the house, or is at some distance from the CO alarm.

Simple EU Declaration of Conformity

X-Sense Electronics Co., Ltd. declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.x-sense.com

Environmental Protection

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area.



Manufacturer and Service Information

X-Sense Electronics Co., Ltd.
Address: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China
Email: support@x-sense.com

Deutsch

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen zur Installation und zum Betrieb Ihres Kohlenmonoxidwarners. Bitte nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit, um diese Anleitung gründlich zu lesen, die Sie zum späteren Nachschlagen aufbewahren sollten. Wenn Sie den Kohlenmonoxidalarm zur Verwendung durch andere Personen installieren, müssen Sie diese Anleitung - oder eine Kopie davon - dem Endbenutzer überlassen.

Einführung

Dieses Gerät ist ein batteriebetriebener, eigenständiger CO (Kohlenmonoxid)-Melder mit einem fortschrittlichen elektrochemischen Sensor für den Hausgebrauch. Bitte beachten Sie, dass dieses Gerät weder Rauch, Hitze, Flammen noch andere gefährliche Gase als Kohlenmonoxid erkennt, auch wenn Kohlenmonoxid durch Feuer entstehen kann. Aus diesem Grund müssen Sie Rauchwarnmelder installieren, um frühzeitig vor Feuer zu warnen und Sie und Ihre Familie vor Feuer und den damit verbundenen Gefahren zu schützen.

⚠ WARNUNG!

- DIE INSTALLATION DES GERÄTS DARF NICHT ALS ERSATZ FÜR DIE ORDNUNGSGEMÄSSE INSTALLATION, VERWENDUNG UND WARTUNG VON BRENNSTOFFVERBRENNUNGSANLAGEN EINSCHLIESSLICH GEEIGNETER BELÜFTUNGS- UND ABGASSYSTEME VERWENDET WERDEN.
- DIESES GERÄT MUSS VON EINER KOMPETENTEN PERSON INSTALLIERT WERDEN.
- ES IST NICHT FÜR DIE VERWENDUNG IN EINEM WOHNWAGEN ODER BOOT GETESTET.
- DIESES PRODUKT IST FÜR DIE VERWENDUNG IN GEWÖHNLICHEN INNENRÄUMEN VON FAMILIENWOHNUNGEN BESTIMMT. ES IST NICHT DAFÜR AUSGELEGT, DIE EINHALTUNG DER GEWERBLICHEN ODER INDUSTRIELLEN STANDARDS DER OCCUPATIONAL SAFETY AND HEALTH ADMINISTRATION (OSHA) ZU MESSEN.

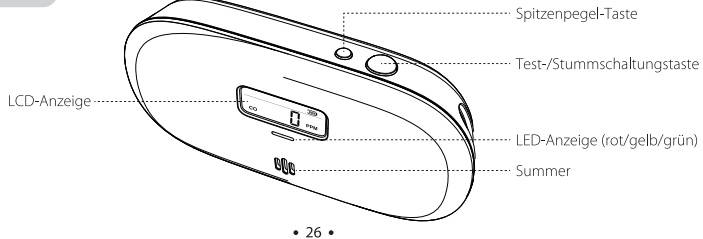
⚠ VORSICHT!

Dieser Melder zeigt nur das Vorhandensein von Kohlenmonoxidgas am Sensor an. Kohlenmonoxidgas kann auch in anderen Bereichen vorhanden sein.

Inhalt des Pakets

- 1 × Kohlenmonoxid-Melder
- 1 × Etikett zur Kennzeichnung des Bohrlochabstands
- 2 × AA-Batterien (vorinstalliert)
- 1 × Benutzerhandbuch
- 2 × Ankerdübel
- 2 × Schrauben
- 1 × Garantiekarte

Produktmerkmale





Test-/Stummschaltungstaste

Die Taste Test/Silence dient zum Testen der Geräteelektronik und zum Stummschalten des Geräts während eines Alarms.

Drücken Sie die Test-/Stummschaltungstaste, dann leuchtet die LCD-Anzeige auf, bis Sie einen kurzen Piepton hören, der anzeigt, dass der Melder in den Testmodus übergegangen ist. Nach dem Test kehrt der Melder in den Standby-Modus zurück. Wenn ein Fehler auftritt, wird der entsprechende Fehlercode nach Abschluss des Tests angezeigt. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt 'Meldertest'.

Hinweis: Nachdem ein Test begonnen hat, ertönt der Melder und die LED-Anzeige blinkt rot. Dies bedeutet nicht, dass Kohlenmonoxid vorhanden ist.
Wenn Sie die Testtaste während eines Alarms drücken, schaltet das Gerät in den Ruhemodus.

CO-Alarmstufen

Dieser X-Sense Kohlenmonoxidmelder ist so programmiert, dass er bei den folgenden CO-Konzentrationen innerhalb der angegebenen Zeiträume einen Alarm auslöst.

30 ppm über 120 Minuten,
50 ppm für 60-90 Minuten,
100 ppm für 10-40 Minuten,
und 300 ppm für 0-3 Minuten.

Wenn CO erkannt wird und der Alarm ertönt, wird die CO-Konzentration auf dem LCD-Display angezeigt und eine blaue Hintergrundbeleuchtung leuchtet auf. Die LED-Anzeige blinkt rot und der Alarm gibt 4 kurze Pieptöne ab, die sich alle 5,8 Sekunden wiederholen.

CO-Konzentration und Symptome

Die folgenden Symptome stehen im Zusammenhang mit einer **KOHLENMONOXID-VERGIFTUNG** und müssen mit **ALLEN** Haushaltsmitgliedern besprochen werden:

Höhe der Exposition	Symptome
Milde Exposition	Leichte Kopfschmerzen, Übelkeit, Erbrechen, Müdigkeit (oft als "grippeähnliche" Symptome beschrieben).
Mittlere Belichtung	Starke, pochende Kopfschmerzen, Schläfrigkeit, Verwirrung, schneller Herzschlag.
Extreme Exposition	Bewusstlosigkeit, Krämpfe, kardiorespiratorisches Versagen, Tod.

⚠ WARNUNG:

- DIESES GERÄT WURDE ENTWICKELT, UM PERSONEN VOR DEN AKUTEN AUSWIRKUNGEN EINER KOHLENMONOXIDBELASTUNG ZU SCHÜTZEN. ES BIETET MÖGLICHERWEISE KEINEN VOLLSTÄNDIGEN SCHUTZ FÜR PERSONEN MIT BESTIMMTEN MEDIZINISCHEN BEDINGUNGEN. IM ZWEIFELSFALL SOLLTEN SIE EINEN ARZT KONSULTIEREN.
- VIELE GEMELDETE KOHLENMONOXIDVERGIFTUNGEN DEUTEN DARAUF HIN, DASS DEN OPFERN ZWAR BEWUSST IST, DASS ES IHNEN NICHT GUT GEHT, DASS SIE ABER SO DESORIENTIERT SIND, DASS SIE SICH NICHT SELBST RETTEN KÖNNEN, INDEM SIE ENTWEDER DAS GEBÄUDE VERLASSEN ODER HILFE RUFEN. KLEINE KINDER UND HAUSTIERE SIND IN DER REGEL ALS ERSTE BETROFFEN.

Warnung bei niedrigem Batteriestand

Wenn die Batteriespannung niedrig ist, piept das Gerät einmal und die LED-Anzeige blinkt alle 60 Sekunden gelb, um anzuzeigen, dass die Batterie ausgetauscht werden muss.
Wenn Sie die Testtaste drücken, wenn die Batterie niedrig ist, wird das Piepen für 10 Stunden vorübergehend eingestellt, aber die LED blinkt einmal pro 60 Sekunden gelb. Wenn Sie die Testtaste erneut drücken, geht das Gerät in den Testmodus und verlässt dann den Stummschaltungsmodus bei niedrigem Batteriestand.

Ende-der-Lebensdauer-Anzeige und Stummschaltung

Sobald die maximale Lebensdauer (10 Jahre) erreicht ist, gibt der Alarm 3 Pieptöne ab und die LED-Anzeige blinkt alle 60 Sekunden dreimal gelb. Dieses End-of-Life-Signal kann durch Drücken der Testtaste vorübergehend für 22 Stunden stummgeschaltet werden. Während dieser Zeit blinkt die LED-Anzeige alle 60 Sekunden dreimal gelb.

Die Funktion zur Stummschaltung des End-of-Life-Signals kann nur für insgesamt 30 Tage verwendet werden. Nach 30 Tagen kann das End-of-Life-Signal nicht mehr stummgeschaltet werden. Während der Stummschaltung am Ende der Lebensdauer überwacht Ihr Alarm weiterhin CO und bietet wie gewohnt Schutz.

Um das Datum für den Austausch des Melders zu ermitteln, notieren Sie das Datum der ersten Inbetriebnahme auf dem entsprechenden Etikett an der Seite des Melders.

Wo soll installiert werden

Idealerweise sollte in jedem Raum, in dem sich ein Brennstoffgerät befindet, und in jedem Schlafzimmer ein Kohlenmonoxidmelder installiert werden.

Wenn jedoch nur eine begrenzte Anzahl von Kohlenmonoxidmeldern zur Verfügung steht, sollten bei der Auswahl der besten Stellen für die Installation eines oder mehrerer Melder die folgenden Leitlinien berücksichtigt werden:

- Wenn sich in einem Schlafzimmer ein Gerät befindet, sollte ein CO-Melder installiert werden.
- Installieren Sie einen Melder in Räumen, in denen sich ein Gerät ohne Abzug oder mit offenem Abzug befindet.
- Installieren Sie einen Melder dort, wo sich die Bewohner am meisten aufhalten.
- In einer Einzimmerwohnung sollte ein CO-Melder so weit wie möglich von den Kochgeräten entfernt, aber in der Nähe des Schlafplatzes angebracht werden.
- Befindet sich das Gerät in einem Raum, der normalerweise nicht benutzt wird (z. B. Heizungsraum), sollte der CO-Melder außerhalb dieses Raumes angebracht werden, damit der Alarm leichter zu hören ist.

1. Installation eines CO-Melders in einem Raum mit einem Brennstoffgerät (siehe Abbildung 1):

- Wenn es an einer Wand montiert wird, sollte es in einer Höhe angebracht werden, die größer ist als die Höhe einer Tür oder eines Fensters, aber immer noch mindestens 150 mm (5,9 Zoll) unter der Decke liegen.
- Der CO-Melder sollte einen horizontalen Abstand von 1 m bis 3 m zu einer möglichen CO-Quelle haben.
- Befindet sich in dem Raum eine Trennwand, sollte der CO-Melder auf der gleichen Seite der Trennwand wie die potenzielle CO-Quelle installiert werden.

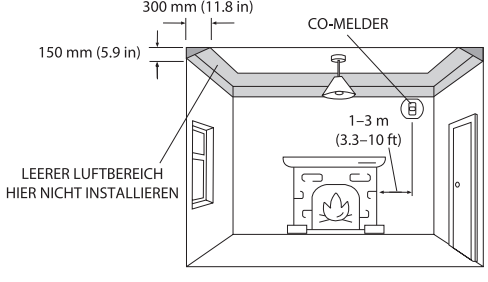


Abbildung 1: Installation in einem Raum mit einer brennstoffbetriebenen Feuerstätte

2. Installieren Sie den CO-Alarm in einem Schlafzimmer oder einem Raum, in dem sich kein brennbares Gerät befindet (siehe Abbildung 2):

- Montieren Sie den CO-Melder relativ nahe am Atembereich des Bewohners.
- Installieren Sie den Melder so, dass die LED-Anzeige sichtbar ist, wenn sich der Bewohner in der Nähe des Alarms befindet.

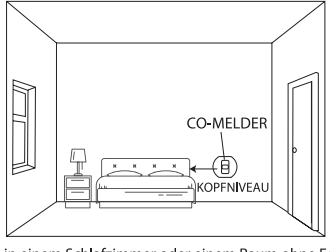


Abbildung 2: Installation in einem Schlafzimmer oder einem Raum ohne Feuerstätte (Installation in Kopfhöhe)

HINWEIS: Aufgrund des einzigartigen Designs des Produkts und der nicht befestigten Installation wird nicht empfohlen, es an der Decke zu installieren, da es herunterfallen und Personen verletzen kann.

Zu vermeidende Orte

Wichtiger Hinweis

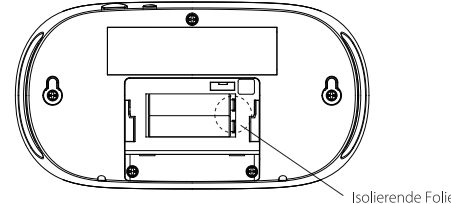
Ein falscher Standort kann die empfindlichen elektronischen Komponenten dieses Melders beeinträchtigen. Um Schäden am Gerät zu vermeiden, eine optimale Leistung zu gewährleisten und unnötige Fehlalarme zu vermeiden, sollten Sie **CO-Melder nicht** in den folgenden Bereichen aufstellen:

1. In Garagen oder in extrem staubigen, schmutzigen oder fettigen Bereichen.
2. Wo unter normalen Betriebsbedingungen die Möglichkeit von Rauch oder Dämpfen besteht.
3. In schlecht belüfteten Küchen, Garagen und Heizungsräumen. Halten Sie die CO-Melder nach Möglichkeit mindestens 1,5 m von potenziellen Rauch- oder Abgasquellen (z. B. Öfen, Heizungen, Warmwasserbereiter, Raumheizungen) entfernt.
4. In Bereichen, in denen ein Abstand von 1,5 m zu einer potenziellen Rauch- oder Qualmquelle nicht möglich ist. In modularen, mobilen oder kleineren Häusern wird empfohlen, den CO-Melder so weit wie möglich von potenziellen Rauch- oder Qualmquellen entfernt zu platzieren.
5. Innerhalb von 1,5 m (5 Fuß) von einem Kochgerät.
6. In extrem feuchten Bereichen. Dieser Melder sollte mindestens 3 m von einem Bad oder einer Dusche, einer Sauna, einem Luftbefeuchter, einem Verdampfer, einem Geschirrspüler, einer Waschküche, einem Hauswirtschaftsraum oder einer anderen Quelle hoher Feuchtigkeit entfernt sein.
7. In Bereichen, in denen die Temperatur kälter als 4,4°C (40°F) oder heißer als 37,8°C (100°F) ist. Zum Beispiel nicht klimatisierte Kriechkeller, unfertige Dachböden, nicht oder schlecht isolierte Decken, Veranden und Garagen.
8. An Orten, an denen die Luft turbulent ist, z. B. in der Nähe von Deckenventilatoren, Heizungsöffnungen, Lüftungsöffnungen von Klimaanlagen, Frischluftrücklauföffnungen oder offenen Fenstern. Ein übermäßiger Luftstrom kann verhindern, dass das CO die Sensoren erreicht.
9. In direktem Sonnenlicht.

Einbauverfahren

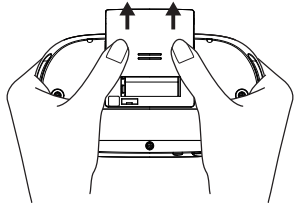
So aktivieren Sie das Gerät

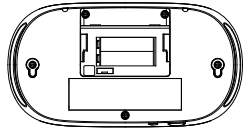
Ziehen Sie vor dem Gebrauch die Batterie-Isolierfolie aus dem Batteriefach, um das Gerät einzuschalten. Nach dem Einschalten des Geräts piept der Summer einmal, die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet auf und die LED-Anzeige blinkt in 8 Zyklen (gelb/grün/rot). Das Gerät wechselt dann in den Standby-Modus.



Gehen Sie wie folgt vor, um die Abdeckung des Batteriefachs zu öffnen:

Halten Sie den Melder mit beiden Händen und legen Sie Ihre Daumen auf beide Enden des Batteriefachdeckels. Drücken Sie dann die Abdeckung mit etwas Kraft nach oben, um sie zu entfernen.





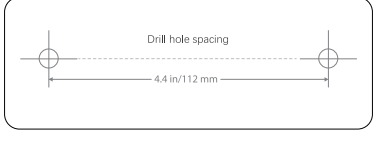
⚠ WARNUNG

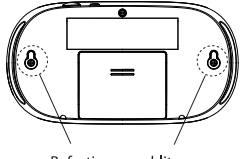
- STÄNDIGER KONTAKT MIT HOHEN ODER NIEDRIGEN TEMPERATUREN UND HOHER LUFTFEUCHTIGKEIT KANN DIE LEBENSDAUER DER BATTERIE VERKÜRZEN.
- BEWAHREN SIE NEUE ODER GEBRAUCHTE BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF.
- Falls eine Batterie ausläuft, darf die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommen. Falls es zu einem Kontakt gekommen ist, waschen Sie die betroffene Stelle mit reichlich Wasser und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Laden Sie NIEMALS eine Batterie auf.
- Mischen Sie keine Alkali-, Standard- (Kohle-Zink) oder wiederaufladbaren (Ni-Cd; Ni-MH) Batterien.
- Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte alte Batterien dürfen nicht gemischt werden. Mischen Sie keine Batterien verschiedener Hersteller, Kapazitäten oder Größen.
- Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden. Das Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ kann die Sicherung außer Kraft setzen. Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn eine Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.

- WARNUNG - Verwenden Sie nur die in der Kennzeichnung angegebenen Batterien. Die Verwendung einer anderen Batterie beeinträchtigt die Funktion des Melders.
- WARNUNG - Testen Sie den Alarm mit der Testeinrichtung auf korrekte Funktion, wenn die Batterie ausgetauscht wird.

Wandmontage

1. Wählen Sie einen geeigneten Installationsort, indem Sie den Abschnitt "Installationsort" lesen.
2. Entfernen Sie den Hinweisaufkleber von der Verpackung und beachten Sie die Position der Löcher auf dem Aufkleber. Zeichnen Sie zwei Schraubenlöcher entsprechend der Größe und Anordnung der Befestigungslöcher auf der Rückseite des Geräts. Bohren Sie die Schraubenlöcher mit einem Ø 6,0 mm (1/4-Zoll) Bohrer 30 mm tief. Beachten Sie, dass der Abstand zwischen der Mitte der beiden Löcher 112 mm (4.4 in) beträgt.





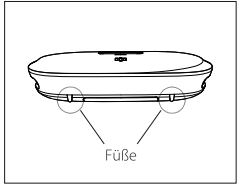
Befestigungsschlitze

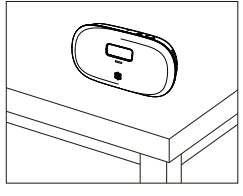
3. Setzen Sie den Dübel in das Schraubenloch ein und schlagen Sie ihn ein, bis der Kopf des Dübels mit der Wand bündig ist.
4. Schrauben Sie die beiden mitgelieferten Schrauben oder 3,5 × 25 mm Senkkopfschrauben in die beiden Ankerdübel. Achten Sie darauf, dass zwischen dem Kopf der Dübel und den Schrauben ein Spalt von 5 mm (1/5 Zoll) bleibt, damit das Gerät leicht montiert werden kann.
5. Montieren und verriegeln Sie das Gerät an der Wand, indem Sie die beiden Montageschlitze auf der Rückseite des Geräts auf die Schrauben an der Wand ausrichten.

6. Testen Sie das Gerät, indem Sie die Testtaste drücken, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

Installation auf einem Tisch

Der Sockel des Melders ist mit zwei Füßen ausgestattet, so dass er frei auf einer ebenen Fläche stehen kann.





HINWEIS: Wenn Sie das Gerät in ein Regal stellen, halten Sie sich bitte an die empfohlene Platzierung, wie unter "Installationsort" beschrieben.

Meldertest

Testen Sie Ihre CO-Warnmelder unbedingt, wenn Sie sie zum ersten Mal einschalten. Zusätzlich zu dem wöchentlichen Test, den Sie durchführen sollten, wird empfohlen, den Melder nach der Rückkehr von einer längeren Reise oder einem Urlaub zu testen.

Typ	XC0C-SR
AktionDevice	Drücken Sie die Testtaste.
Antwort des Geräts	Nach dem Einschalten der LCD-Hintergrundbeleuchtung piept das Gerät einmal und die LED blinkt einmal rot, um in den Testmodus überzugehen: Die LED blinkt 4 Mal kontinuierlich rot, gepaart mit Pieptönen, was sich in 2 Zyklen wiederholt. Während dieser Zeit zeigt die LCD-Anzeige nacheinander "-–" und "PAS" an, dann schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung aus. Die LCD-Anzeige kehrt in den Standby-Modus zurück und zeigt den normalen Betriebsstatus an. Tritt während des Selbsttests ein Fehler auf, zeigt die LCD-Anzeige je nach aktuellem Gerätestatus entsprechende Muster an, z. B. schwache Batterie, Fehlfunktion und Ende der Lebensdauer, wobei "Lb", "E03/E04" bzw. "End" angezeigt wird.

ANMERKUNG: Mit der Testfunktion wird der CO-Warnkreis des Alarms genau getestet, ohne dass ein CO-Test erforderlich ist. Wenn Ihr CO-Melder kein akustisches Testsignal abgibt, lesen Sie bitte sofort die Anleitung zur Fehlerbehebung am Ende dieses Handbuchs.

CO-Spitzenkonzentration Speicher und Reset

Die Funktion für die CO-Spitzenkonzentration ist hilfreich, um festzustellen, ob es seit dem Zurücksetzen der CO-Spitzenkonzentration gefährliche CO-Messwerte gegeben hat.

Drücken Sie die Spitzenpegel-Taste einmal und das Gerät führt einen kurzen Test durch. Die LCD-Hintergrundbeleuchtung schaltet sich ein und zeigt den seit dem letzten Zurücksetzen der Spitzenwertdaten aufgezeichneten Höchstwert an. Die Anzeige "Peak" erscheint auf der linken Seite der LCD-Anzeige. Die Spitzenwertdaten werden 5 Sekunden lang angezeigt. Wenn innerhalb dieser 5 Sekunden keine weiteren Maßnahmen ergriffen werden, kehrt das Gerät automatisch in den Standby-Modus zurück.

In diesem Beispiel war 300 ppm die höchste CO-Konzentration, die seit dem letzten Zurücksetzen des Geräts gemessen wurde.





CO-Spitzenkonzentration zurücksetzen: Drücken Sie während der 5 Sekunden, in denen die LCD-Anzeige die CO-Spitzenkonzentration anzeigt, die Taste für den Spitzenwert und halten Sie sie 3 Sekunden lang gedrückt. Das Gerät gibt einen Signalton ab, die LED blinkt grün und die CO-Spitzenkonzentration wird zurückgesetzt, wobei die LCD-Anzeige "0" anzeigt.

HINWEIS:

- ***Liegt die Kohlenmonoxidkonzentration unter 30 ppm, wird sie nicht in der CO-Spitzenkonzentration erfasst.***
- ***Um den Spitzenwert anzuzeigen, müssen Sie die Taste Peak Level kurz drücken (weniger als 3 Sekunden). Wenn Sie sie lange drücken (3 Sekunden oder länger), wird die Spitzenwertanzeige nicht ausgelöst.***

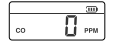
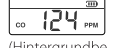
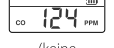
Stille-Modus

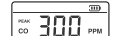
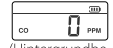
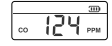
Drücken Sie während eines Alarms die Testtaste, damit das Gerät in den Ruhemodus übergeht. Wenn die CO-Dichte nach 6 Minuten immer noch die Alarmschwelle überschreitet, geht das Gerät in einen anderen Alarmzustand über. Andernfalls verlässt das Gerät den Ruhemodus nach 9 Minuten und nimmt den normalen Betrieb wieder auf. Liegt die CO-Konzentration über 300 ppm, kann die Stummschaltfunktion nicht aktiviert werden.

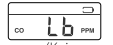
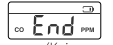
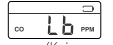
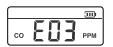
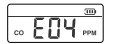
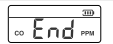
LCD-Anzeige

Während der CO-Erkennung zeigt die LCD-Anzeige verschiedene Indikatoren an, um Sie über den Alarmstatus zu informieren, wie unten dargestellt:

Modus	LCD-Anzeige	LED-Anzeige	Akustischer Alarm	Bemerkungen
Einschalten	- - - (Hintergrundbeleuchtung an)	Läuft 8 Zyklen (gelb/grün/rot) nacheinander durch.	1 kurzer Signalton.	Stellen Sie sicher, dass die Isolierfolie der Batterie entfernt und das Gerät eingeschaltet ist.

Standby-Modus	 (Keine Hintergrundbeleuchtung)	Blinkt alle 60 Sekunden einmal grün.	Keine.	Keine.
Alarm-Modus	 (Hintergrundbeleuchtung an) zeigt aktuelle Werte an	Eine CO-Konzentration zwischen 30 und 999 ppm liegt seit einer bestimmten Zeit vor. und die LED-Anzeige blinkt alle 5,8 Sekunden viermal rot.	4 Pieptöne, die sich alle 5,8 Sekunden wiederholen.	Gefährlich CO-Konzentration erkannt wird und den Alarmstatus erreicht hat. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Was tun, wenn der Alarm ertönt".
	 (keine Hintergrundbeleuchtung) zeigt aktuelle Werte an	Es wurde eine CO-Konzentration zwischen 30 und 999 ppm festgestellt, allerdings für einen kürzeren Zeitraum als die zugewiesene Nachweisdauer.	Keine.	Eine gefährliche CO-Konzentration wurde festgestellt, hat aber den Alarmstatus nicht erreicht. Es bestehen potenziell gefährliche CO-Bedingungen. Suchen Sie bitte zuerst die CO-Quelle. Öffnen Sie Fenster und Türen in der Nähe, und begeben Sie sich sofort an die frische Luft.
		Blinkt 5 Sekunden lang einmal pro Sekunde grün.	Keine.	Alarmaufhebung: Wenn die CO-Konzentration unter die Alarmschwelle fällt, wird das Alarmsignal beendet.

Test-Modus	 (Hintergrundbeleuchtung an)	Blinkt zuerst einmal rot, dann 2 Sätze von 4 roten Blitzen.	Der Signalton ertönt zuerst einmal, dann 2 Sätze von 4 schnellen Tönen.	Die LED blinkt rot und der Summer ertönt gleichzeitig.
Spitzenwert-prüfung	Spitzenpegel:  Auf Null stellen:  (Hintergrundbeleuchtung an)	Keine.	Keine.	Die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet 5 Sekunden lang; wenn die Taste für den Spitzenwert innerhalb der 5 Sekunden der Anzeige länger als 3 Sekunden gedrückt wird, gibt das Gerät einen Piepton ab, die LED blinkt einmal grün, und die vorhandenen aufgezeichneten Daten werden auf Null zurückgesetzt. Seit dem letzten Zurücksetzen aufgezeichneter CO-Spitzenwert.
Stille-Modus	 (Hintergrundbeleuchtung an) zeigt aktuelle Werte an	Blinkt 4 Mal alle 5,8 Sekunden rot.	Keine.	CO-Ruhemodus: Nach 9 Minuten verlässt das Gerät den Ruhemodus.
		Blinkt 3 Mal grün.	Keine.	Beim Verlassen des Ruhemodus im Alarmzustand.

	 (Keine Hintergrundbeleuchtung)	Blinkt alle 60 Sekunden einmal gelb.	Keine.	Ruhemodus bei niedrigem Batteriestand: Nach 10 Stunden verlässt das Gerät den Ruhemodus.
	 (Keine Hintergrundbeleuchtung)	Blinkt 3 Mal alle 60 Sekunden gelb.	Keine.	Ruhemodus am Ende des Zyklus: Nach 22 Stunden verlässt das Gerät den Ruhemodus.
Schwache Batterie	 (Keine Hintergrundbeleuchtung)	Die LED-Anzeige blinkt alle 60 Sekunden einmal gelb.	1 kurzer Signalton alle 60 Sekunden.	Die Batterie muss sofort ausgetauscht werden.
Störungt	  (Keine Hintergrundbeleuchtung)	Blinkt 2 Mal alle 60 Sekunden gelb.	2 Pieptöne alle 60 Sekunden.	Wenn die Meldung "E03/E04" weiterhin angezeigt wird, ist das Gerät defekt und muss sofort ausgetauscht werden.
Ende des Lebens	 (Keine Hintergrundbeleuchtung)	Blinkt 3 Mal alle 60 Sekunden gelb.	3 schnelle Pieptöne alle 60 Sekunden.	Tauschen Sie das Gerät sofort aus.

Technische Daten

Stromversorgung	2 × 1,5 V AA-Batterien (austauschbar)
Lebensdauer der Batterie	3 Jahre
Produktlebensdauer	10 Jahre
Sensor-Typ	Elektrochemisch
Sicherheitsstandard	EN 50291-1:2018
CO-Alarm Reaktionszeit	30 ppm über 120 Minuten 50 ppm: 60-90 Minuten 100 ppm: 10-40 Minuten und 300 ppm: 0-3 Minuten
Betriebstemperatur	4,4-37,8°C (40-100°F)
Relative Luftfeuchtigkeit im Betrieb	10%-85% RH (nicht kondensierend)
Alarm-Lautstärke	≥ 85 dB bei 3 m (10 ft) @ 3,2 ± 0,3 kHz pulsierender Alarm
Bedingungen für Lagerung und Transport	-20-60°C (-4-140°F), 5%-95% RH (nicht kondensierend)

Stille Dauer	≤ 9 Minuten

Fehlersuche

Seriennummer	Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
1	Das Gerät lässt sich nicht einschalten und das LCD zeigt nichts an.	Das Gerät schaltet sich nicht richtig ein.	Öffnen Sie das Batteriefach und entfernen Sie die Batterie-Isolierfolie; wenn die Batterien leer sind, ersetzen Sie sie bitte.
2	Nach Abschluss des Tests wird anstelle von "PAS" "Lb", "E03/E04" oder "End" angezeigt.	Selbsttest abnormal.	Schauen Sie sich an, was auf dem LCD-Display angezeigt wird, um herauszufinden, warum es ein Problem gibt. Es könnte daran liegen, dass die Batterie schwach ist, ein Fehler vorliegt oder das Gerät das Ende seiner Lebensdauer erreicht hat.
3	Es erfolgt keine Reaktion, wenn die Taste Test/Silence oder die Taste Peak Level gedrückt wird.	Die Taste ist nicht richtig gedrückt.	Achten Sie darauf, dass die Taste fest gedrückt wird. Wenn die Taste richtig gedrückt wird, hören Sie Pieptöne oder die LCD-Hintergrundbeleuchtung wird eingeschaltet.
		Die Spitzenwerttaste wurde über einen längeren Zeitraum gedrückt gehalten; sie funktioniert nur, wenn sie kurz gedrückt wird.	Drücken Sie kurz auf die Taste Peak Level, halten Sie sie nicht gedrückt.

4	Nachdem das Gerät CO detektiert hat, zeigt ein erneuter Druck auf die Taste Peak Level immer noch eine Konzentration von "0" an.	Liegt die CO-Konzentration unter 30 ppm, wird sie in den historischen Spitzenwerten nicht erfasst.	Keine
5	Das LCD zeigt keine numerischen Werte mehr an, sondern nur noch "Lb", während die LED alle 60 Sekunden einmal gelb blinkt, begleitet von einem einzigen Alarmton.	Wenn die Batteriespannung unter dem Schwellenwert liegt, schaltet das Gerät in den Warnmodus für schwache Batterien.	Ersetzen Sie die Batterien.
6	Das Gerät kann nicht stummgeschaltet werden, wenn es einen Alarm auslöst.	Wenn die CO-Konzentration 300 ppm übersteigt, kann das Gerät nicht stummgeschaltet werden.	Keine
7	Auf der LCD-Anzeige werden keine numerischen Werte mehr angezeigt, sondern "E03" oder "E04", während die LED alle 60 Sekunden zweimal gelb blinkt und zwei Alarmtöne ertönen.	Das Gerät hat eine Fehlfunktion, wobei bei einem Kurzschluss "E04" und bei einem offenen Stromkreis "E03" angezeigt wird.	Ersetzen Sie das Gerät.
8	Das LCD zeigt keine numerischen Werte mehr an, sondern nur noch "End", während die LED alle 60 Sekunden dreimal gelb blinkt und drei Alarmtöne ertönen.	Das Gerät hat das Ende seiner Lebensdauer erreicht.	Ersetzen Sie das Gerät.
9	Bei Vorhandensein einer CO-Umgebung wird das Gerät nicht ausgelöst.	Die CO-Konzentration ist nicht hoch, oder die Dauer der Exposition ist nicht ausreichend, um einen Alarm auszulösen.	Sorgen Sie für eine ausreichende CO-Konzentration und halten Sie die Exposition für eine angemessene Dauer aufrecht.

		Das Gerät befindet sich im Zustand "Störung".	Prüfen Sie, ob der entsprechende Fehlercode auf der LCD-Anzeige erscheint. Ist dies der Fall, muss das Gerät ausgetauscht werden.
10	Bei Vorhandensein einer CO-Umgebung zeigt das Gerät auf der LCD-Anzeige den Wert "0" an.	Die LCD-Anzeige erscheint nicht, wenn die CO-Konzentration unter 30 ppm liegt.	Keine

Was ist zu tun, wenn der Alarm ertönt

⚠ WARNUNG

Wenn Ihr CO-Alarm ausgelöst wird, weist dies auf das Vorhandensein von Kohlenmonoxid (CO) hin, das SIE TÖTEN kann. Wenn das Alarmsignal ertönt:

1) Betätigen Sie die Zurücksetzen/Stummschalten-Taste (Test-/Stummschalten-Taste).

2) Rufen Sie Ihren Notdienst an (Telefonnummer).

3) Begeben Sie sich sofort an die frische Luft - ins Freie oder an eine offene Tür/Fenster. Führen Sie eine Personenzählung durch, um sicherzustellen, dass alle Personen erfasst sind. Betreten Sie die Räumlichkeiten nicht wieder und entfernen Sie sich nicht von der offenen Tür/dem offenen Fenster, bis die Rettungskräfte eingetroffen sind, die Räumlichkeiten gelüftet wurden und Ihr Alarm in seinem normalen Zustand bleibt.

4) Wiederholen Sie nach Ausführung der Schritte 1-3 die Schritte 1-3 und rufen Sie einen qualifizierten Techniker (Telefonnummer) an, um nach CO-Quellen in Brennstoffanlagen und -geräten zu suchen und den ordnungsgemäßen Betrieb dieser Anlagen zu überprüfen. Wenn bei dieser Inspektion Probleme festgestellt werden, muss das Gerät sofort gewartet werden. Beachten Sie alle Verbrennungsanlagen, die nicht vom Techniker inspiziert wurden, und konsultieren Sie die Anweisungen des Herstellers oder wenden Sie sich direkt an den Hersteller, um weitere Informationen über die CO-Sicherheit und diese Anlagen zu erhalten. Vergewissern Sie sich, dass keine Kraftfahrzeuge in einer angebauten Garage oder in der Nähe des Hauses betrieben werden und wurden.

Wartung

Um Ihren Melder in gutem Zustand zu halten, sollten Sie die folgenden Schritte befolgen:

1. Testen Sie den Melder einmal pro Woche, indem Sie die Test-/Stummschalttaste drücken.
2. Saugen Sie die Melderabdeckung einmal im Monat ab, um den angesammelten Staub zu entfernen.
3. Verwenden Sie zur Reinigung des Melders niemals Reinigungs- oder Lösungsmittel. Chemikalien können den Sensor dauerhaft beschädigen oder vorübergehend verunreinigen.
4. Vermeiden Sie das Versprühen von Lufterfrischern, Haarspray, Farbe oder anderen Aerosolen in der Nähe des Melders.
5. Streichen Sie das Gerät nicht an. Farbe kann die Öffnungen der Sensorkammer verstopfen und den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts verhindern.

⚠ WARNUNG

NEHMEN SIE KEINE MANIPULATIONEN AM GERÄT VOR, ES BESTEHT DIE GEFAHR EINES STROMSCHLAGS ODER EINER FEHLFUNKTION.

Austausch der Batterie

Entfernen Sie die alten Batterien und ersetzen Sie sie durch 2 AA-Batterien (wir empfehlen die Marke Pairdeer), wenn auf der LCD-Anzeige die Meldung "Lb" erscheint und die LED-Anzeige alle 60 Sekunden einmal gelb blinkt und der Summer ertönt.

Nach dem Batteriewechsel ertönt der Summer einmal, die LCD-Hintergrundbeleuchtung leuchtet auf, und die LED-Anzeige blinkt in 8 Zyklen (gelb/grün/rot). Bringen Sie Ihren Alarm wieder an und testen Sie ihn, indem Sie die Test-/Stummschalttaste drücken.

Hinweis: Wiederaufladbare Batterien sind nicht zulässig, da sie den Betrieb beeinträchtigen können.

Beschränkungen von CO-Meldern

1. CO-Melder wecken möglicherweise nicht alle Personen auf. Wenn Kinder oder andere Personen nicht ohne Weiteres durch den CO-Melder geweckt werden, oder wenn es Kleinkinder oder Familienmitglieder mit Mobilitätseinschränkungen gibt, stellen Sie sicher, dass ihnen im Notfall jemand hilft.
2. Dieser CO-Melder erkennt kein Kohlenmonoxid, das den Sensor nicht erreicht. Dieser CO-Melder erkennt nur CO, das den Sensor erreicht. CO kann in anderen Bereichen vorhanden sein. Türen oder andere Hindernisse können die Geschwindigkeit beeinflussen, mit der CO den CO-Melder erreicht. Wenn die Schlafzimmertüren nachts normalerweise geschlossen sind, empfiehlt es sich daher, in jedem Schlafzimmer und im Flur zwischen den Schlafzimmern einen CO-Melder zu installieren.
3. CO-Warngeräte erkennen möglicherweise kein CO auf einer anderen Ebene des Hauses. Ein CO-Melder im zweiten Stock, in der Nähe der Schlafzimmer, kann zum Beispiel kein CO im Keller erkennen. Aus diesem Grund kann ein einziger CO-Melder keine ausreichende Warnung geben. Es wird empfohlen, CO-Melder auf jeder Etage des Hauses anzubringen, um eine vollständige Abdeckung zu gewährleisten.
4. CO-Melder sind möglicherweise nicht zu hören. Der Geräuschpegel des Alarmsummers beträgt über 85 dB in einer Entfernung von 3 m (10 Fuß). Wenn der CO-Melder jedoch außerhalb des Schlafzimmers installiert ist, kann es sein, dass er einen gesunden Schläfer oder jemanden, der kürzlich Drogen oder Alkohol getrunken hat, nicht weckt. Dies gilt insbesondere, wenn die Tür geschlossen oder nur teilweise geöffnet ist. Selbst wache Personen hören das Alarmhorn möglicherweise nicht, wenn der Ton durch die Entfernung oder geschlossene Türen blockiert wird. Auch Verkehrslärm, Stereoanlagen, Radios, Fernseher, Klimaanlagen oder andere Geräte können verhindern, dass wache Personen das Alarmhorn hören. Dieser CO-Melder ist nicht für hörgeschädigte Personen bestimmt.
5. CO-Warnmelder sind kein Ersatz für einen Rauchmelder. Obwohl Feuer eine Quelle für Kohlenmonoxid ist, erkennt dieser CO-Melder weder Rauch noch Feuer. Dieser CO-Melder erkennt CO, das möglicherweise unbemerkt aus defekten Öfen, Geräten oder anderen möglichen Quellen unvollständiger Verbrennung entweicht. Die Installation eines Rauchwarnmelders ist für eine frühzeitige Warnung vor Feuer erforderlich.

6. CO-Warnmelder sind kein Ersatz für eine Lebensversicherung. Obwohl diese CO-Melder vor steigenden CO-Werten warnen, übernehmen wir keine Garantie oder implizieren in irgendeiner Weise, dass sie Leben vor CO-Vergiftungen schützen werden. Hauseigentümer und Mieter müssen ihr Leben weiterhin versichern.
7. CO-Alarmanlagen haben eine begrenzte Lebensdauer. Obwohl der CO-Melder und alle seine Teile viele strenge Tests bestanden haben und so zuverlässig wie möglich sein sollen, kann jedes dieser Teile jederzeit ausfallen. Es wird daher dringend empfohlen, Ihren CO-Melder wöchentlich zu testen.
8. CO-Warnmelder sind nicht narrensicher. Wie alle anderen elektronischen Geräte haben auch CO-Warnmelder ihre Grenzen. Sie können nur CO erkennen, das ihre Sensoren erreicht. Sie warnen möglicherweise nicht rechtzeitig vor steigenden CO-Werten, wenn das CO aus einem abgelegenen Teil des Hauses kommt oder sich in einiger Entfernung vom CO-Melder befindet.

(1) Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.

(2) Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

(3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des X-SENSE eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier:

https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf

(4) Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informationsund Telekommunikation stechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse,dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

(5) Hersteller-Registrierungsnummer

Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (BennoStrauß-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 4924539

Einfache EU-Konformitätserklärung

X-Sense Electronics Co., Ltd. erklärt, dass der Typ des Funkgeräts den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU entspricht; der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.x-sense.com

Schutz der Umwelt

Das durchgestrichene Mülltonnen-Symbol auf Ihrem Produkt, in der Literatur oder Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien oder Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer an dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten kommunalen Abfall. Entsorgen Sie sie gemäß den Gesetzen und Vorschriften in Ihrer Region.



Hersteller- und Serviceinformationen

X-Sense Electronics Co., Ltd.
Adresse: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China
E-Mail: support@x-sense.com

Français

Ce manuel d'utilisation contient des informations importantes concernant l'installation et le fonctionnement de votre détecteur de monoxyde de carbone. Veuillez prendre quelques minutes pour le lire attentivement et le conserver pour référence ultérieure. Si vous installez l'avertisseur de monoxyde de carbone à l'intention d'autres personnes, vous devez laisser ce manuel - ou une copie de celui-ci - à l'utilisateur final.

Introduction

Cet appareil est un détecteur de CO (monoxyde de carbone) autonome alimenté par batterie et doté d'un capteur électrochimique avancé pour un usage domestique. Veuillez noter que cet appareil ne détecte pas la fumée, la chaleur, les flammes ou tout autre gaz dangereux autre que le monoxyde de carbone, même si le monoxyde de carbone peut être généré par un incendie. C'est pourquoi vous devez installer des détecteurs de fumée pour vous alerter rapidement en cas d'incendie et pour vous protéger, vous et votre famille, contre le feu et les dangers qui y sont liés.

⚠ ATTENTION !

- L'INSTALLATION DE L'APPAREIL NE DOIT PAS SE SUBSTITUER À L'INSTALLATION, À L'UTILISATION ET À L'ENTRETIEN CORRECTS DES APPAREILS À COMBUSTION, Y COMPRIS LES SYSTÈMES DE VENTILATION ET D'ÉVACUATION APPROPRIÉS.
- CET APPAREIL DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UNE PERSONNE COMPÉTENTE.
- IL N'EST PAS TESTÉ POUR UNE UTILISATION DANS UNE CARAVANE OU UN BATEAU.
- IL N'EST PAS CONÇU POUR MESURER LA CONFORMITÉ AUX NORMES COMMERCIALES OU INDUSTRIELLES DE L'ADMINISTRATION DE LA SÉCURITÉ ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL (OSHA).

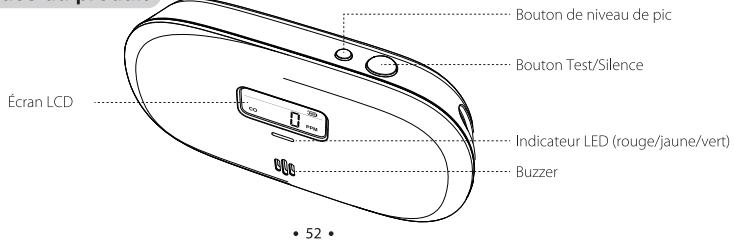
⚠ ATTENTION !

Cette détecteur n'indique que la présence de monoxyde de carbone au niveau du capteur. Le monoxyde de carbone peut être présent dans d'autres zones.

Contenu du paquet

1 × Détecteur de monoxyde de carbone
1 × Étiquette d'indication de l'espacement des trous de forage
2 × piles AA (préinstallées)
1 × Manuel de l'utilisateur
2 × Bouchons d'ancrage
2 × Vis
1 × Carte de garantie

Caractéristiques du produit





Bouton Test/Silence

Le bouton Test/Silence est utilisé pour tester l'électronique de l'appareil et pour faire taire l'appareil en cas d'alarme.

Appuyez sur le bouton Test/Silence, puis l'écran LCD s'allume jusqu'à ce que vous entendiez un bip court, indiquant que le détecteur est entré en mode test. Le détecteur repasse en mode veille après le test. En cas d'erreur, le code d'erreur correspondant s'affiche à la fin du test. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Test du détecteur".

Remarque : Après le début d'un test, le détecteur retentit et l'indicateur LED clignote en rouge. Cela n'indique pas la présence de CO.
Si vous appuyez sur le bouton de test pendant un état d'alarme, l'appareil passe en mode silence.

Niveaux d'alarme CO

Cet détecteur de monoxyde de carbone X-Sense est programmé pour déclencher une alarme aux concentrations de CO suivantes, dans les délais indiqués :

30 ppm sur 120 minutes,
50 ppm pendant 60-90 minutes,
100 ppm pendant 10-40 minutes ,
et 300 ppm pendant 0-3 minutes .

Lorsque le CO est détecté et que le détecteur retentit, la concentration de CO s'affiche sur l'écran LCD et un rétroéclairage bleu s'allume. L'indicateur LED clignote en rouge et le détecteur émet 4 bips courts, répétant le cycle toutes les 5,8 secondes.

Concentration de CO et symptômes

Les symptômes suivants sont liés à **l'empoisonnement au monoxyde de carbone** et doivent être discutés avec **TOUS les** membres de la famille :

Niveaux d'exposition	Symptômes
Exposition légère	Légers maux de tête, nausées, vomissements, fatigue (souvent décrits comme des symptômes grippaux).
Exposition moyenne	Maux de tête violents et lancinants, somnolence, confusion, rythme cardiaque rapide.
Exposition extrême	Perte de connaissance, convulsions, défaillance cardio-respiratoire, décès.

⚠ AVERTISSEMENT :

- CET APPAREIL EST CONÇU POUR PROTÉGER LES INDIVIDUS DES EFFETS AIGUS DE L'EXPOSITION AU MONOXYDE DE CARBONE. IL SE PEUT QU'IL NE PROTÈGE PAS TOTALEMENT LES PERSONNES SOUFFRANT DE TROUBLES MÉDICAUX SPÉCIFIQUES. EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ UN MÉDECIN.
- DE NOMBREUX CAS D'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE SIGNALÉS INDIQUENT QUE, BIEN QUE LES VICTIMES SOIENT CONSCIENTES DE LEUR ÉTAT, ELLES SONT TELLEMENT DÉSORIENTÉES QU'ELLES SONT INCAPABLES DE SE SAUVER EN SORTANT DU BÂTIMENT OU EN APPELANT DE L'AIDE. LES JEUNES ENFANTS ET LES ANIMAUX DOMESTIQUES SONT GÉNÉRALEMENT LES PREMIERS TOUCHÉS.

Avertissement de batterie faible

Si la tension de la pile est faible, l'appareil émet un signal sonore et le voyant DEL clignote en jaune toutes les 60 secondes pour indiquer qu'il faut remplacer la pile.
Si vous appuyez sur le bouton de test lorsque la batterie est faible, le bip cessera temporairement pendant 10 heures, mais la LED clignotera en jaune une fois toutes les 60 secondes. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de test, l'unité entrera en mode test puis quittera le mode silence en cas de batterie faible.

Indication de fin de vie et contrôle du silence

Lorsque la durée de vie maximale (10 ans) est atteinte, le détecteur émet 3 bips et l'indicateur LED clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes. Ce signal de fin de vie peut être temporairement désactivé pendant 22 heures en appuyant sur le bouton de test. Pendant la période de silence, la LED clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.

La fonction de silence de fin de vie ne peut être utilisée que pendant 30 jours au total. Après 30 jours, le signal de fin de vie ne peut plus être réduit au silence. Pendant cette période de silence de fin de vie, votre détecteur continue de surveiller le CO et d'assurer la protection comme d'habitude.

Pour vous aider à déterminer la date de remplacement du détecteur, notez la date de la première mise en service sur l'étiquette prévue à cet effet sur le côté du détecteur.

Où installer

Idéalement, un détecteur de monoxyde de carbone devrait être installé dans chaque pièce contenant un appareil à combustion, et un dans chaque chambre à coucher.

Toutefois, si le nombre de détecteurs de monoxyde de carbone disponibles est limité, les lignes directrices suivantes doivent être prises en compte lors du choix des meilleurs endroits pour installer un ou plusieurs détecteurs :

- Si un appareil se trouve dans une chambre à coucher, un détecteur de CO doit être installé.
- Installez une alarme dans les pièces contenant un appareil sans conduit d'évacuation ou à conduit ouvert.
- Installez une alarme là où les résidents passent le plus de temps.
- Dans un studio, un détecteur de CO doit être placé aussi loin que possible des appareils de cuisson, mais à proximité de l'endroit où la personne dort.
- Si l'appareil se trouve dans une pièce qui n'est pas normalement utilisée (comme une chaufferie), le détecteur de CO doit être placé juste à l'extérieur de cette pièce afin que l'alarme puisse être entendue plus facilement.

1. Installation d'un détecteur de CO dans une pièce où se trouve un appareil à combustion (voir figure 1) :

- S'il est monté sur un mur, il doit être installé à une hauteur supérieure à celle d'une porte ou d'une fenêtre, mais doit toujours se trouver à au moins 150 mm (5,9 pouces) sous le plafond.
- Le détecteur de CO doit être placé à une distance horizontale comprise entre 1 m (3,3 pieds) et 3 m (10 pieds) de toute source potentielle de CO.
- S'il y a une cloison dans la pièce, le détecteur de CO doit être installé du même côté de la cloison que la source potentielle de CO.

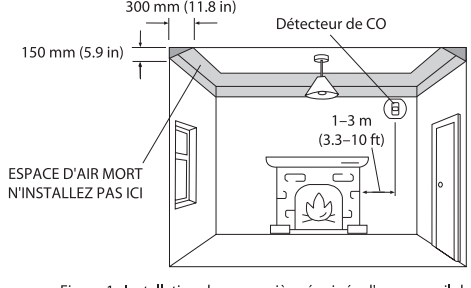


Figure 1 : Installation dans une pièce équipée d'un appareil de chauffage

2. Installer le détecteur de CO dans une chambre ou une pièce sans appareil à combustion (voir figure 2) :

- Installez le détecteur de CO relativement près de la zone de respiration de l'occupant.
- Installez l'alarme de manière à ce que l'indicateur LED soit visible lorsque l'occupant se trouve à proximité de l'alarme.

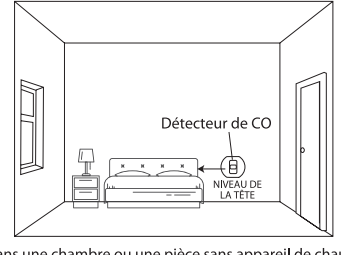


Figure 2 : Installation dans une chambre ou une pièce sans appareil de chauffage (au niveau de la tête)

REMARQUE : en raison de la conception unique du produit et de son installation non fixe, il n'est pas recommandé de l'installer au plafond, car il risque de tomber et de blesser des personnes.

Lieux à éviter

Note importante

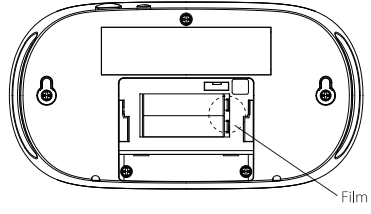
Un mauvais emplacement peut affecter les composants électroniques sensibles de ce détecteur. Pour éviter d'endommager l'appareil, pour obtenir des performances optimales et pour éviter les alarmes inutiles, **ne placez pas les détecteurs de CO** dans les zones suivantes :

1. Dans les garages ou dans tout endroit extrêmement poussiéreux, sale ou gras.
2. Lorsqu'il y a possibilité de fumée ou d'émanations dans des circonstances normales de fonctionnement.
3. Dans les cuisines mal ventilées, les garages et les salles de chauffage. Dans la mesure du possible, éloignez les détecteurs de CO d'au moins 1,5 m (5 pieds) des sources potentielles de fumée ou d'émanations (poêles, chaudières, chauffe-eau, chauffages d'appoint).
4. Dans les endroits où il n'est pas possible de respecter une distance de 1,5 m (5 pieds) par rapport à une source potentielle de fumée ou d'émanation. Dans les maisons modulaires, mobiles ou plus petites, il est recommandé de placer l'avertisseur de CO aussi loin que possible de toute source potentielle de fumée ou d'émanation.
5. À moins de 1,5 m (5 pieds) de tout appareil de cuisson.
6. Dans les zones extrêmement humides. Cette alarme doit être placée à au moins 3 m d'une baignoire ou d'une douche, d'un sauna, d'un humidificateur, d'un vaporisateur, d'un lave-vaisselle, d'une buanderie, d'une pièce de service ou de toute autre source d'humidité élevée.
7. Dans les endroits où la température est inférieure à 4,4°C (40°F) ou supérieure à 37,8°C (100°F). Par exemple, les vides sanitaires non climatisés, les greniers non aménagés, les plafonds non isolés ou mal isolés, les porches et les garages.
8. Là où l'air est turbulent, par exemple près des ventilateurs de plafond, des bouches de chaleur, des bouches de climatisation, des bouches de reprise d'air frais ou des fenêtres ouvertes. Un flux d'air excessif peut empêcher le CO d'atteindre les capteurs.
9. En plein soleil.

Méthode d'installation

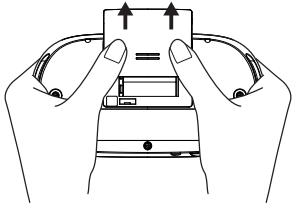
Pour activer le dispositif

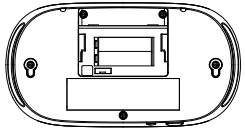
Avant d'utiliser l'appareil, retirez le film isolant du compartiment à piles pour mettre l'appareil sous tension. Une fois l'appareil allumé, l'avertisseur sonore retentit une fois, le rétroéclairage de l'écran LCD s'allume et l'indicateur LED clignote selon 8 cycles (jaune/vert/rouge). L'appareil passe ensuite en mode veille.



Suivez la procédure ci-dessous pour ouvrir le couvercle du compartiment à piles :

Tenez l'alarme à deux mains et placez vos pouces sur les deux extrémités du couvercle du compartiment à piles. Poussez ensuite le couvercle vers le haut avec un peu de force pour le retirer.





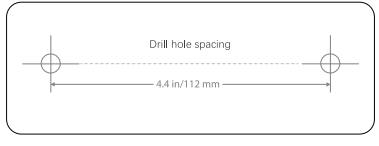
⚠ ATTENTION

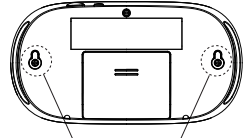
- UNE EXPOSITION CONSTANTE À DES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES OU BASSES ET À UNE FORTE HUMIDITÉ PEUT RÉDUIRE LA DURÉE DE VIE DE LA BATTERIE.
- GARDEZ LES PILES NEUVES OU USAGÉES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.
- En cas de fuite d'une batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, lavez la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Ne chargez JAMAIS une batterie.
- Ne mélangez pas des piles alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd ; Ni-MH).
- Il ne faut pas mélanger des piles de types différents ou des piles neuves et des piles usagées. Ne mélangez pas des piles de fabricants, de capacités ou de tailles différents.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité. Le remplacement d'une pile par une pile de type incorrect peut neutraliser le dispositif de protection. Il y a un risque d'incendie ou d'explosion si une pile est remplacée par un type incorrect.

- AVERTISSEMENT - N'utilisez que les piles spécifiées dans le marquage. L'utilisation d'une autre pile aura un effet néfaste sur le fonctionnement du détecteur.
- AVERTISSEMENT - Testez le bon fonctionnement de l'alarme à l'aide de la fonction de test, chaque fois que la batterie est remplacée.

Montage mural

1. Choisissez un lieu d'installation approprié en vous référant à la section "Où installer".
2. Retirez l'autocollant d'indication de l'emballage et reportez-vous à l'emplacement des trous sur l'autocollant. Dessinez deux trous de vis en fonction de la taille et de la disposition des trous de montage au dos du produit. Percez les trous de vis à une profondeur de 30 mm (1,18 pouces) à l'aide d'un foret de Ø 6,0 mm (1/4 pouce). Notez que la distance entre le centre des deux trous est de 112 mm.



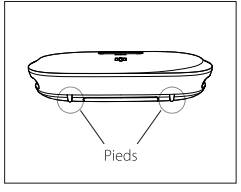


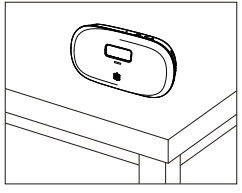
Fentes de montage

3. Insérez la cheville dans le trou de la vis et enfoncez-la jusqu'à ce que la tête de la cheville affleure le mur.
4. Utilisez les deux vis fournies ou des vis à tête fraisée de 3,5 × 25 mm pour visser les deux chevilles d'ancrage. Veillez à laisser un espace de 5 mm entre la tête des chevilles d'ancrage et les vis, ce qui facilitera le montage de l'appareil.
5. Montez et verrouillez l'appareil sur le mur en alignant les deux fentes de montage au dos de l'appareil avec les vis sur le mur.
6. Testez l'appareil en appuyant sur le bouton de test pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

Installation sur une table

La base du détecteur est munie de deux pieds qui lui permettent de se tenir librement sur une surface plane.





REMARQUE : Lorsque vous placez l'appareil sur une étagère, veuillez respecter l'emplacement recommandé, tel que décrit dans la section "Où installer l'appareil".

Test du détecteur

Veillez à tester vos détecteurs de CO lorsque vous les mettez en marche pour la première fois. En plus du test hebdomadaire que vous devez effectuer, il est également recommandé de tester l'alarme au retour d'un long voyage ou de vacances.

Type	XC0C-SR
Action	Appuyez sur le bouton de test.
Réponse de l'appareil	Lorsque le rétroéclairage de l'écran LCD s'allume, l'appareil émet un bip et la LED clignote en rouge une fois, entrant ainsi dans le mode test : la LED clignote en rouge 4 fois en continu, couplée à des bips, répétant 2 cycles. Pendant cette période, l'écran LCD affiche séquentiellement "--", "PAS", puis le rétroéclairage s'éteint. L'écran LCD revient en mode veille pour indiquer que l'appareil fonctionne normalement. En cas d'erreur pendant l'autotest, l'écran LCD affiche les motifs correspondants à l'état actuel de l'appareil, tels que pile faible, dysfonctionnement et fin de vie, en affichant respectivement "Lb", "E03/E04" et "End".

NOTE : La fonction de test permet de tester avec précision le circuit de détection de CO de l'alarme sans qu'il soit nécessaire de tester le CO. Si votre détecteur de CO n'émet pas de signal de test audible, reportez-vous immédiatement au guide de dépannage figurant à la fin de ce manuel.

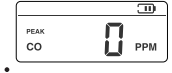
Mémoire et réinitialisation de la concentration maximale de CO

La fonction de concentration maximale de CO est utile pour déterminer si des relevés de CO dangereux ont été effectués depuis la réinitialisation de la concentration maximale de CO.

Appuyez une fois sur le bouton Niveau de Pic et l'appareil effectuera un bref test. Le rétroéclairage de l'écran LCD s'allumera et affichera la valeur maximale enregistrée depuis la dernière réinitialisation des données de pointe. L'indicateur "Pic" apparaîtra sur le côté gauche de l'écran LCD. Les données de pointe seront affichées pendant 5 secondes. Si aucune autre action n'est entreprise dans ces 5 secondes, l'appareil retournera automatiquement en mode veille.

Dans l'exemple, 300 ppm est la concentration maximale de CO enregistrée depuis la dernière réinitialisation de l'appareil.





Remise à zéro de la concentration maximale de CO : Pendant les 5 secondes où l'écran LCD affiche la concentration maximale de CO, appuyez sur la touche Peak Level pendant 3 secondes, l'appareil émet un bip, la LED clignote en vert et la concentration maximale de CO est réinitialisée, l'écran LCD affichant "0".

NOTE :

- ***Si la concentration de monoxyde de carbone est inférieure à 30 ppm, elle ne sera pas enregistrée dans le pic de concentration de CO.***
- ***Pour afficher la valeur de crête, vous devez appuyer brièvement (moins de 3 secondes) sur la touche Peak Level. Si vous appuyez longuement (3 secondes ou plus), l'affichage de la valeur de crête ne sera pas déclenché.***

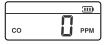
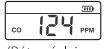
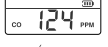
Mode silence

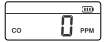
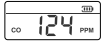
Appuyez sur le bouton de test pendant une alarme pour que l'appareil passe en mode silence. Si la densité de CO dépasse toujours le seuil d'alarme au bout de 6 minutes, l'appareil passe à un autre état d'alarme. Dans le cas contraire, l'appareil sort du mode silence au bout de 9 minutes et reprend son fonctionnement normal. Si la concentration de CO est supérieure à 300 ppm, la fonction silence ne peut pas être activée.

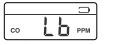
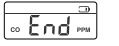
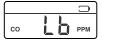
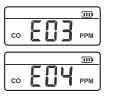
Écran LCD

Lors de la détection de CO, l'écran LCD affiche différents indicateurs pour vous informer de l'état de l'alarme, comme indiqué ci-dessous :

Mode	Écran LCD	Indicateur LED	Alarme sonore	Remarques
Mise sous tension	- - - (Rétro-éclairage allumé)	Effectue 8 cycles (jaune/vert/rouge) en séquence.	1 bip rapide.	Assurez-vous que le film isolant de la batterie est retiré et que l'appareil est allumé.

Mode veille	 (Pas de rétro-éclairage)	Clignote en vert toutes les 60 secondes.	Aucun.	Aucun.
Mode alarme	 (Rétro-éclairage allumé) affiche les valeurs réelles	Une concentration de CO comprise entre 30 et 999 ppm a été présente pendant une certaine période. et l'indicateur LED clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	4 bips se répétant toutes les 5,8 secondes.	Dangereux Concentration de CO est détecté et a atteint l'état d'alarme. Reportez-vous à la section "Que faire lorsque l'alarme se déclenche".
	 (sans rétroéclairage) affiche les valeurs réelles	Un niveau de concentration de CO compris entre 30 et 999 ppm a été détecté, mais pendant une durée inférieure à la période de détection allouée.	Aucun.	Une concentration dangereuse de CO est détectée, mais n'a pas atteint l'état d'alarme. Des conditions potentiellement dangereuses de CO existent. Recherchez d'abord la source de CO. Ouvrez les fenêtres et les portes situées à proximité et allez immédiatement respirer de l'air frais.
		Clignote en vert une fois par seconde pendant 5 secondes.	Aucun.	Annulation de l'alarme : lorsque le niveau de concentration de CO passe en dessous du seuil d'alarme, le signal d'alarme s'arrête.

Mode test	 (Rétro-éclairage allumé)	Il clignote d'abord une fois en rouge, puis deux séries de quatre clignotements rouges.	L'avertisseur émet d'abord un bip, puis deux séries de quatre bips rapides.	La LED clignote en rouge et le buzzer émet un bip simultanément.
Vérification du niveau de crête	Niveau de crête :  Remettre à zéro :  (Rétro-éclairage allumé)	Aucun.	Aucun.	Le rétroéclairage de l'écran LCD s'allume pendant 5 secondes ; si vous appuyez sur le bouton du niveau de crête et le maintenez enfoncé pendant plus de 3 secondes au cours des 5 secondes d'affichage, l'appareil émet un signal sonore, la LED clignote une fois en vert et les données enregistrées sont remises à zéro. Niveau maximal de CO enregistré depuis la dernière remise à zéro.
Mode silence	 (Rétro-éclairage allumé) affiche les valeurs réelles	Clignote en rouge 4 fois toutes les 5,8 secondes.	Aucun.	Mode silence CO : Après 9 minutes, l'appareil quitte le mode silence.
		Clignote 3 fois en vert.	Aucun.	Lorsque vous quittez le mode silence alors que vous êtes en état d'alarme.

	 (Pas de rétro-éclairage)	Clignote en jaune toutes les 60 secondes.	Aucun.	Mode silence en cas de batterie faible : après 10 heures, l'appareil quitte le mode silence.
	 (Pas de rétro-éclairage)	Clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.	Aucun.	Mode silence en fin de cycle : après 22 heures, l'appareil sort du mode silence.
Pile faible	 (Pas de rétro-éclairage)	L'indicateur LED clignote en jaune toutes les 60 secondes.	1 bip rapide toutes les 60 secondes.	La pile doit être remplacée immédiatement.
Défaut	 (Pas de rétro-éclairage)	Clignote en jaune 2 fois toutes les 60 secondes.	2 bips toutes les 60 secondes.	Si le message "E03/E04" est toujours affiché, l'appareil a mal fonctionné et doit être remplacé immédiatement.
Fin de vie	 (Pas de rétro-éclairage)	Clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes.	3 bips rapides toutes les 60 secondes.	Remplacez immédiatement l'appareil.

Spécifications techniques

Alimentation électrique	2 piles AA de 1,5 V (remplaçables)
Autonomie de la batterie	3 ans
Durée de vie du produit	10 ans
Type de capteur	Électrochimie
Normes de sécurité	EN 50291-1:2018
Temps de réponse de l'alarme CO	30 ppm sur 120 minutes 50 ppm: 60-90 minutes 100 ppm: 10-40 minutes 300 ppm: 0-3 minutes
Température de fonctionnement	4,4-37,8°C (40-100°F)
Humidité relative de fonctionnement	10%-85% RH (sans condensation)
Niveau sonore de l'alarme	≥ 85 dB à 3 m (10 ft) @ 3,2 ± 0,3 kHz alarme pulsée
Conditions de stockage et de transport	-20-60°C (-4-140°F), 5%-95% RH (sans condensation)

Durée du silence	≤ 9 minutes

Dépannage

Numéro de série	Problème	Causes possibles	Solution
1	L'appareil ne peut pas être mis sous tension et l'écran LCD n'affiche rien.	L'appareil ne s'allume pas correctement.	Ouvrez le compartiment des piles et retirez le film isolant des piles ; si les piles sont épuisées, remplacez-les.
2	Une fois le test terminé, au lieu d'afficher "PAS", il affiche "Lb", "E03/E04" ou "End".	Autocontrôle anormal.	Regardez ce qui s'affiche sur l'écran LCD pour déterminer la cause du problème. Il peut s'agir d'une pile faible, d'une erreur ou d'un appareil en fin de vie.
3	Il n'y a pas de réponse lorsque l'on appuie sur la touche test/silence ou sur la touche de niveau de crête.	Le bouton n'est pas enfoncé correctement.	Assurez-vous que le bouton est bien enfoncé. Lorsque le bouton est correctement enfoncé, vous entendez des bips ou le rétroéclairage de l'écran LCD s'allume.
		La touche Peak Level a été maintenue enfoncée pendant une période prolongée ; elle ne fonctionne que lorsqu'elle est enfoncée brièvement.	Appuyez brièvement sur la touche Peak Level, sans la maintenir enfoncée.

4	Une fois que l'appareil a détecté le CO, une nouvelle pression sur le bouton Peak Level indique toujours une concentration de "0".	Lorsque la concentration de CO est inférieure à 30 ppm, elle n'est pas enregistrée dans les données historiques de pointe.	Aucun
5	L'écran LCD n'affiche plus de valeurs numériques, mais "Lb", tandis que la LED clignote en jaune toutes les 60 secondes, accompagnée d'un son d'alarme unique.	Lorsque la tension de la batterie est inférieure au seuil, le produit passe en mode d'avertissement de batterie faible.	Remplacez les piles.
6	Il n'est pas possible de faire taire l'appareil lorsqu'il émet une alarme.	Lorsque la concentration de CO dépasse 300 ppm, l'appareil ne peut pas être mis sous silence.	Aucun
7	L'écran LCD n'affiche plus de valeurs numériques, mais "E03" ou "E04", tandis que la LED clignote en jaune deux fois toutes les 60 secondes, accompagnée de deux sons d'alarme.	L'appareil fonctionne mal, le court-circuit affichant "E04" et le circuit ouvert "E03".	Remplacez l'appareil.
8	L'écran LCD n'affiche plus de valeurs numériques, mais "End", tandis que la LED clignote en jaune 3 fois toutes les 60 secondes, accompagnée de 3 sons d'alarme.	L'appareil a atteint sa fin de vie.	Remplacez l'appareil.
9	En présence d'un environnement CO, le dispositif n'est pas déclenché.	La concentration de CO n'est pas élevée ou la durée d'exposition est insuffisante pour déclencher une alarme.	Veillez à ce que la concentration de CO soit suffisante et maintenez l'exposition pendant une durée adéquate.

		L'appareil est en état de "défaut".	Vérifiez si le code d'erreur correspondant apparaît sur l'écran LCD. Si c'est le cas, l'appareil doit être remplacé.
10	L'appareil affiche un "0" sur l'écran LCD en présence d'un environnement de CO".	L'écran LCD ne s'affiche pas lorsque la concentration de CO est inférieure à 30 ppm.	Aucun

Que faire lorsque l'alarme retentit

⚠ ATTENTION

Le déclenchement de votre détecteur de CO indique la présence de monoxyde de carbone (CO) qui peut VOUS TUER. Si le signal d'alarme retentit:

1) Actionnez le bouton de réinitialisation/silence (bouton test/silence).

2) Appelez les services d'urgence (numéro de téléphone).

3) Déplacez-vous immédiatement à l'air frais - à l'extérieur ou par une porte/fenêtre ouverte. Comptez les personnes présentes pour vérifier qu'elles sont toutes là. Ne retournez pas dans les locaux et ne vous éloignez pas de la porte/fenêtre ouverte tant que les services d'urgence ne sont pas arrivés, que les locaux n'ont pas été aérés et que votre alarme n'est pas restée dans son état normal.

4) Après avoir suivi les étapes 1 à 3, si votre alarme se réactive dans les 24 heures, répétez les étapes 1 à 3 et appelez un technicien qualifié (numéro de téléphone) pour rechercher des sources de CO provenant d'équipements et d'appareils de combustion, et pour vérifier le bon fonctionnement de cet équipement. Si des problèmes sont identifiés lors de cette inspection, faites réparer l'équipement immédiatement. Notez tout équipement de combustion qui n'a pas été inspecté par le technicien et consultez les instructions du fabricant, ou contactez-le directement, pour plus d'informations sur la sécurité en matière de CO et sur cet équipement. Assurez-vous que les véhicules à moteur ne fonctionnent pas, et n'ont pas fonctionné, dans un garage attenant ou à côté de la résidence.

Entretien

Pour maintenir votre détecteur en bon état de fonctionnement, vous devez respecter les étapes suivantes :

1. Testez le détecteur une fois par semaine en appuyant sur le bouton test/silence.
2. Passez l'aspirateur sur le couvercle du détecteur une fois par mois pour enlever la poussière accumulée.
3. N'utilisez jamais de détergents ou de solvants pour nettoyer le détecteur. Les produits chimiques peuvent endommager de façon permanente ou contaminer temporairement le capteur.
4. Évitez de vaporiser des désodorisants, de la laque pour les cheveux, de la peinture ou d'autres aérosols à proximité du détecteur.
5. Ne peignez pas l'appareil. La peinture peut obstruer les ouvertures de la chambre de détection et empêcher le détecteur de fonctionner correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

NE MODIFIEZ PAS L'APPAREIL, CAR IL Y A UN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DYSFONCTIONNEMENT.

Remplacement de la batterie

Retirez les piles usagées et remplacez-les par 2 piles AA (nous vous recommandons d'utiliser la marque Pairdeer) lorsque l'écran LCD affiche le message "Lb" et que l'indicateur LED clignote en jaune une fois toutes les 60 secondes et que le buzzer émet un signal sonore.

Après le remplacement de la pile, l'avertisseur sonore émet un bip, le rétroéclairage de l'écran LCD s'allume et l'indicateur LED clignote selon 8 cycles (jaune/vert/rouge). Réinstallez votre alarme et testez-la en appuyant sur le bouton test/silence.

Note : Les piles rechargeables ne sont pas autorisées, car elles peuvent avoir un impact négatif sur le fonctionnement de l'appareil.

Limites des détecteurs de CO

1. Les détecteurs de CO ne réveillent pas forcément tout le monde. Si des enfants ou d'autres personnes ne se réveillent pas facilement au son de l'alarme CO, ou s'il y a des nourrissons ou des membres de la famille à mobilité réduite, assurez-vous que quelqu'un les aide en cas d'urgence.
2. Ce détecteur de CO ne détecte pas le monoxyde de carbone qui n'atteint pas le capteur. Ce détecteur de CO ne détecte que le CO qui atteint le capteur. Du CO peut être présent dans d'autres zones. Les portes ou autres obstacles peuvent affecter la vitesse à laquelle le CO atteint le détecteur de CO. C'est pourquoi, si les portes des chambres sont généralement fermées la nuit, il est recommandé d'installer un détecteur de CO dans chaque chambre et dans le couloir qui les sépare.
3. Les détecteurs de CO peuvent ne pas détecter le CO à un autre niveau de la maison. Par exemple, un détecteur de CO situé au deuxième étage, près des chambres à coucher, peut ne pas détecter le CO dans le sous-sol. Pour cette raison, un seul détecteur de CO peut ne pas donner une alerte adéquate. Il est recommandé d'assurer une couverture complète en plaçant des détecteurs de CO à chaque niveau de la maison.
4. Les alarmes CO peuvent ne pas être entendues. Le niveau sonore de l'alarme est supérieur à 85 dB à une distance de 3 m (10 pieds). Toutefois, si le détecteur de CO est installé à l'extérieur de la chambre à coucher, il peut ne pas réveiller un dormeur profond ou une personne qui a récemment consommé des drogues ou de l'alcool. Cela est particulièrement vrai si la porte est fermée ou seulement partiellement ouverte. Même les personnes éveillées peuvent ne pas entendre la sonnerie de l'alarme si le son est bloqué par la distance ou des portes fermées. Les bruits de la circulation, des chaînes stéréo, des radios, des télévisions, des climatiseurs ou d'autres appareils peuvent même empêcher les personnes alertes d'entendre l'avertisseur sonore. Ce détecteur de CO n'est pas destiné aux personnes malentendantes.
5. Les détecteurs de CO ne remplacent pas les détecteurs de fumée. Bien que le feu soit une source de monoxyde de carbone, ce détecteur de CO ne détecte ni la fumée ni le feu. Il détecte le CO qui peut s'échapper, sans qu'on s'en aperçoive, d'une chaudière ou d'un appareil électroménager défectueux, ou d'autres sources possibles de combustion incomplète. L'installation d'un détecteur de fumée est nécessaire pour donner l'alerte en cas d'incendie.

6. Les détecteurs de CO ne remplacent pas une assurance-vie. Bien que ces détecteurs de CO mettent en garde contre l'augmentation des niveaux de CO, nous ne garantissons ni n'impliquons en aucune manière qu'ils protègent des vies contre l'empoisonnement au CO. Les propriétaires et les locataires doivent toujours assurer leur vie.
7. Les détecteurs de CO ont une durée de vie limitée. Bien que le détecteur de CO et toutes ses pièces aient subi de nombreux tests rigoureux et soient conçus pour être aussi fiables que possible, n'importe laquelle de ces pièces peut tomber en panne à tout moment. Il est donc fortement recommandé de tester votre détecteur de CO une fois par semaine.
8. Les détecteurs de CO ne sont pas infaillibles. Comme tous les autres appareils électroniques, les détecteurs de CO ont des limites. Ils ne peuvent détecter que le CO qui atteint leurs capteurs. Ils peuvent ne pas donner d'alerte précoce en cas d'augmentation des niveaux de CO si le CO provient d'une partie éloignée de la maison ou se trouve à une certaine distance du détecteur de CO.

Déclaration de conformité UE simple

X-Sense Electronics Co., Ltd. déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/UE, ainsi qu'aux directives RoHS 2011/65/UE et DEEE 2012/19/UE ; le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : www.x-sense.com

Protection de l'environnement

Le symbole de la poubelle barrée sur votre produit, vos documents ou emballages vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, piles ou accumulateurs doivent être déposés dans des points de collecte désignés en fin de vie. Ne jetez pas ces produits avec les ordures ménagères non triées. Disposez-en conformément aux lois et règlements en vigueur dans votre région.

Informations sur les fabricants et les services

X-Sense Electronics Co., Ltd.
Adresse : Salle 402, bâtiment 4, n° 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China
Courriel : support@x-sense.com

Español

Este manual del usuario contiene información importante sobre la instalación y el funcionamiento de su alarma de monóxido de carbono. Tómese unos minutos para leer detenidamente este manual, que deberá guardar para futuras consultas. Si va a instalar la alarma de monóxido de carbono para que la utilicen otras personas, deberá dejar este manual -o una copia del mismo- al usuario final.

Introducción

Este dispositivo es una alarma autónoma de CO (monóxido de carbono) alimentada por pilas con un avanzado sensor electroquímico para uso doméstico. Tenga en cuenta que este dispositivo no detecta humo, calor, llamas ni ningún otro gas peligroso que no sea el monóxido de carbono, a pesar de que el monóxido de carbono puede ser generado por el fuego. Por este motivo, debe instalar detectores de humo que le avisen con antelación de un incendio y le protejan a usted y a su familia del fuego y de los peligros que conlleva.

⚠ ¡ATENCIÓN!

- LA INSTALACIÓN DEL APARATO NO DEBE UTILIZARSE COMO SUSTITUTO DE LA INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO ADECUADOS DE LOS APARATOS DE COMBUSTIÓN, INCLUIDOS LOS SISTEMAS APROPIADOS DE VENTILACIÓN Y EXTRACCIÓN.
- ESTE APARATO DEBE SER INSTALADO POR UNA PERSONA COMPETENTE.
- NO HA SIDO PROBADO PARA SU USO EN CARAVANAS O BARCOS.
- ESTE PRODUCTO ESTÁ DISEÑADO PARA SU USO EN INTERIORES ORDINARIOS DE VIVIENDAS FAMILIARES. NO ESTÁ DISEÑADO PARA MEDIR EL CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS COMERCIALES O INDUSTRIALES DE LA ADMINISTRACIÓN DE SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL (OSHA).

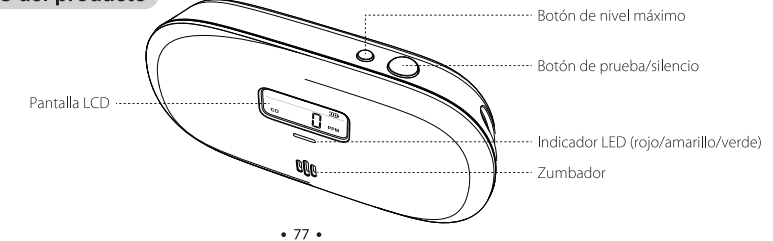
⚠ ¡ATENCIÓN!

Esta alarma sólo indicará la presencia de gas monóxido de carbono en el sensor. El gas monóxido de carbono puede estar presente en otras zonas.

Contenido del paquete

1 × Alarma de CO
1 × Etiqueta indicadora de la distancia entre taladros
2 × pilas AA (preinstaladas)
1 × Manual del usuario
2 × Tapones de anclaje
2 × Tornillos
1 × Tarjeta de garantía

Características del producto





Botón de prueba/silencio

El botón Prueba/Silencio se utiliza para probar la electrónica de la unidad y para silenciarla durante una alarma.

Pulse el botón Prueba/Silencio, entonces la pantalla LCD se iluminará hasta que oiga un breve pitido, indicando que la alarma ha entrado en el modo de prueba. La alarma vuelve al modo de espera después de la prueba. Si se produce algún error, se mostrará el código de error correspondiente una vez finalizada la prueba. Consulte la sección "Pruebas de la alarma" para más información.

Nota: Una vez iniciada la prueba, sonará la alarma y el indicador LED parpadeará en rojo. Esto no indica que haya CO presente.
Si pulsa el botón de prueba durante un estado de alarma, la unidad entrará en modo silencio.

Niveles de alarma de CO

Esta alarma de monóxido de carbono X-Sense está programada para hacer sonar una alarma en las siguientes concentraciones de CO dentro de los periodos de tiempo indicados:

30 ppm durante 120 minutos,
50 ppm durante 60-90 minutos,
100 ppm durante 10-40 minutos ,
y 300 ppm durante 0-3 minutos .

Cuando se detecte CO y suene la alarma, la concentración de CO se mostrará en la pantalla LCD y se encenderá una luz de fondo azul. El indicador LED parpadeará en rojo y la alarma emitirá 4 pitidos cortos, repitiendo el ciclo cada 5,8 segundos.

Concentración de CO y síntomas

Los siguientes síntomas están relacionados con el **ENVENENAMIENTO POR MONÓXIDO DE CARBONO** y deben comentarse con **TODOS los** miembros de la familia:

Niveles de exposición	Síntomas
Exposición leve	Ligero dolor de cabeza, náuseas, vómitos, fatiga (a menudo descritos como síntomas "gripales").
Exposición media	Fuerte dolor de cabeza punzante, somnolencia, confusión, ritmo cardiaco acelerado.
Exposición extrema	Inconsciencia, convulsiones, fallo cardiorrespiratorio, muerte.

⚠ ADVERTENCIA:

- ESTE DISPOSITIVO ESTÁ DISEÑADO PARA PROTEGER A LAS PERSONAS DE LOS EFECTOS AGUDOS DE LA EXPOSICIÓN AL MONÓXIDO DE CARBONO. PUEDE QUE NO PROTEJA COMPLETAMENTE A INDIVIDUOS CON CONDICIONES MÉDICAS ESPECÍFICAS. EN CASO DE DUDA, CONSULTE A UN MÉDICO.
- MUCHOS CASOS DE INTOXICACIÓN POR MONÓXIDO DE CARBONO NOTIFICADOS INDICAN QUE, AUNQUE LAS VÍCTIMAS SON CONSCIENTES DE QUE NO SE ENCUENTRAN BIEN, SE DESORIENTAN TANTO QUE SON INCAPACES DE SALVARSE SALIENDO DEL EDIFICIO O PIDIENDO AYUDA. LOS NIÑOS PEQUEÑOS Y LOS ANIMALES DOMÉSTICOS SUELEN SER LOS PRIMEROS AFECTADOS.

Aviso de batería baja

Si el voltaje de la batería es bajo, la unidad emitirá un chirrido y el indicador LED parpadeará en amarillo cada 60 segundos para indicar la necesidad de sustituir la batería.

Si presiona el botón de prueba cuando la batería está baja, el pitido cesará temporalmente durante 10 horas, pero el LED parpadeará en amarillo una vez cada 60 segundos. Si vuelve a presionar el botón de prueba, la unidad entrará en modo de prueba y luego saldrá del modo de silencio durante la baja de la batería.

Indicación de fin de vida y control de silencio

Una vez alcanzada la vida útil máxima (10 años), la alarma emitirá 3 pitidos y el indicador LED parpadeará en amarillo 3 veces cada 60 segundos. Esta señal de fin de vida puede silenciarse temporalmente durante 22 horas pulsando el botón de prueba. Durante el periodo de silencio, el indicador LED parpadeará en amarillo 3 veces cada 60 segundos.

La función de silencio de fin de vida útil sólo puede utilizarse durante un total de 30 días. Después de 30 días, la señal de fin de vida útil no puede silenciarse. Durante este periodo de silencio de fin de vida útil, su alarma sigue vigilando el CO y proporciona protección como de costumbre.

Para ayudarle a identificar la fecha en la que debe sustituir la alarma, anote la fecha de la primera puesta en funcionamiento en la etiqueta específica situada en el lateral de la alarma.

Dónde instalar

Lo ideal sería instalar una alarma de monóxido de carbono en cada habitación que contenga un aparato de combustión, y una en cada dormitorio.

Sin embargo, si el número de alarmas de monóxido de carbono disponibles es limitado, deberá tener en cuenta las siguientes directrices a la hora de elegir los mejores lugares para instalar una o varias alarmas:

- Si hay un aparato en un dormitorio, debe instalarse un monitor de CO.
- Instale una alarma en las habitaciones que contengan un aparato sin llama o con llama abierta.
- Instale una alarma en los lugares donde los residentes pasan la mayor parte del tiempo.
- En un apartamento estudio, una alarma de CO debe colocarse lo más lejos posible de los aparatos de cocina, pero cerca de donde duerme la persona.
- Si el aparato se encuentra en una habitación que no se utiliza normalmente (como una sala de calderas), la alarma de CO debe colocarse justo fuera de esta habitación para que la alarma pueda oírse con mayor facilidad.

1. Instalar una alarma de CO en una habitación con un aparato de combustión (véase la figura 1):
   - Si se monta en una pared, debe instalarse a una altura superior a la de cualquier puerta o ventana, pero debe quedar al menos 150 mm (5,9 pulgadas) por debajo del techo.
   - La alarma de CO debe tener una distancia horizontal entre 1 m (3,3 pies) y 3 m (10 pies) de cualquier fuente potencial de CO.
   - Si hay un tabique en la habitación, la alarma de CO debe instalarse en el mismo lado del tabique que la fuente potencial de CO.

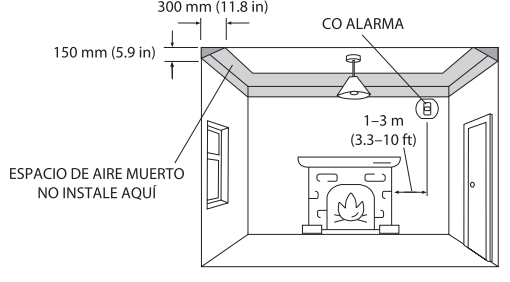


Figura 1: Instalación en una habitación con un aparato de combustión

2. Instalar la alarma de CO en un dormitorio o habitación sin aparato de combustión (véase la figura 2):

- Monte la alarma de CO relativamente cerca de la zona de respiración del ocupante.
- Instale la alarma de forma que el indicador LED sea visible cuando el ocupante esté cerca de la alarma.

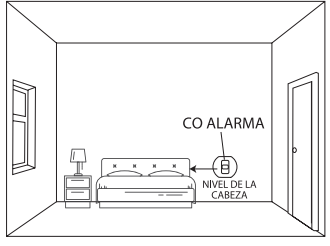


Figura 2: Instalación en un dormitorio o habitación sin aparato de combustión (instalado a la altura de la cabeza)

NOTA: Debido al diseño único del producto y a su instalación no fija, no se recomienda instalarlo en el techo, ya que es propenso a caerse y causar lesiones a las personas.

Lugares que debe evitar

Nota importante

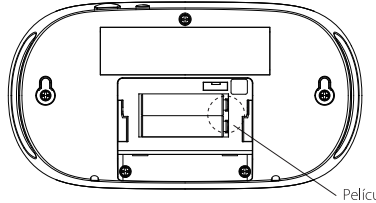
Una ubicación inadecuada puede afectar a los sensibles componentes electrónicos de esta alarma. Para evitar causar daños a la unidad, proporcionar un rendimiento óptimo y prevenir alarmas molestas innecesarias, **no ubique las alarmas de CO** en las siguientes zonas:

1. En garajes o en cualquier zona extremadamente polvorienta, sucia o grasienta.
2. Donde exista la posibilidad de humo o vapores en circunstancias normales de funcionamiento.
3. En cocinas mal ventiladas, garajes y salas de calderas. Si es posible, mantenga las alarmas de CO a una distancia mínima de 1,5 m de posibles fuentes de humo o vapores (por ejemplo, estufas, hornos, calentadores de agua, calefactores).
4. En zonas donde no sea posible mantener una distancia de 1,5 m (5 pies) de una fuente potencial de humo o vapores. En casas modulares, móviles o más pequeñas, se recomienda colocar la alarma de CO lo más lejos posible de cualquier fuente potencial de humo o vapores.
5. A menos de 1,5 m (5 pies) de cualquier aparato de cocina.
6. En zonas extremadamente húmedas. Esta alarma debe estar al menos a 3 m (10 pies) de una bañera o ducha, sauna, humidificador, vaporizador, lavavajillas, lavadero, cuarto de servicio u otra fuente de humedad elevada.
7. En zonas donde la temperatura sea inferior a 4,4°C (40°F) o superior a 37,8°C (100°F). Por ejemplo, espacios de acceso no climatizados, áticos sin terminar, techos sin aislar o mal aislados, porches y garajes.
8. Donde el aire sea turbulento, como cerca de ventiladores de techo, rejillas de calefacción, rejillas de aire acondicionado, rejillas de retorno de aire fresco o ventanas abiertas. Un flujo de aire excesivo puede impedir que el CO llegue a los sensores.
9. A la luz directa del sol.

Método de instalación

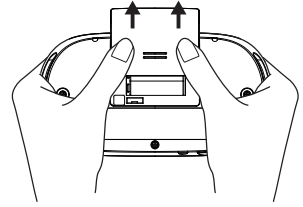
Para activar el dispositivo

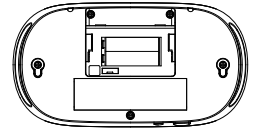
Antes de utilizarlo, extraiga la lámina aislante del compartimento de las pilas para encender el aparato. Una vez encendido el aparato, el zumbador emitirá un pitido, la retroiluminación de la pantalla LCD se encenderá y el indicador LED parpadeará a través de 8 ciclos (amarillo/verde/rojo). A continuación, el aparato entrará en modo de espera.



Siga el siguiente proceso para abrir la tapa del compartimento de las pilas:

Sujete la alarma con ambas manos y coloque los pulgares en ambos extremos de la tapa del compartimento de las pilas. A continuación, empuje la tapa hacia arriba con algo de fuerza para retirarla.





⚠ ADVERTENCIA

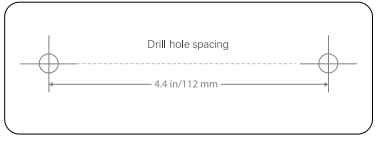
- LA EXPOSICIÓN CONSTANTE A TEMPERATURAS ALTAS O BAJAS Y A UNA HUMEDAD ELEVADA PUEDE REDUCIR LA DURACIÓN DE LAS PILAS.
- MANTENGA LAS PILAS NUEVAS O USADAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- En caso de fuga de una pila, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda inmediatamente al médico.
- NUNCA cargue una batería.
- No mezcle pilas alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd; Ni-MH).
- No deben mezclarse distintos tipos de pilas o pilas nuevas y usadas. No mezcle pilas de distintos fabricantes, capacidades o tamaños.
- Las pilas deben insertarse con la polaridad correcta. La sustitución de una pila por otra de tipo incorrecto puede anular la protección. Existirá riesgo de incendio o explosión si se sustituye una pila por otra de tipo incorrecto.

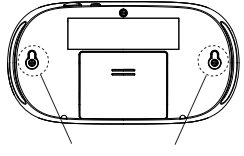
• ADVERTENCIA - Utilice únicamente las pilas especificadas en el marcado. El uso de una pila diferente tendrá un efecto perjudicial en el funcionamiento de la alarma.

• ADVERTENCIA - Compruebe el correcto funcionamiento de la alarma mediante el dispositivo de prueba, siempre que cambie la batería.

Montaje en pared

1. Elija un lugar de instalación adecuado consultando la sección "Dónde instalar".
2. Retire la pegatina de indicación del embalaje y consulte la ubicación de los orificios en la pegatina. Dibuje dos orificios para tornillos de acuerdo con el tamaño y la disposición de los orificios de montaje de la parte posterior del producto. Taladre los agujeros para los tornillos a 30 mm (1,18 pulgadas) de profundidad utilizando una broca de Ø 6,0 mm (1/4 de pulgada). Tenga en cuenta que la distancia entre el centro de los dos orificios es de 112 mm (4,4 pulgadas).



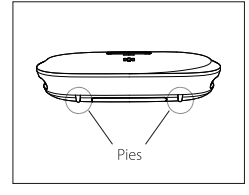


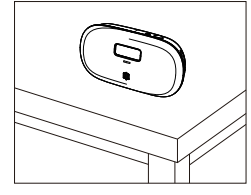
Ranuras de montaje

3. Introduzca el taco de anclaje en el orificio del tornillo y golpéelo hasta que la cabeza del taco quede a ras de la pared.
4. Utilice los dos tornillos suministrados o tornillos avellanados de 3,5 × 25 mm para atornillarlos en los dos tacos de anclaje. Asegúrese de dejar un espacio de 5 mm (1/5 de pulgada) entre la cabeza de los tacos de anclaje y los tornillos, lo que permitirá montar fácilmente el dispositivo.
5. Monte y bloquee el aparato en la pared alineando las dos ranuras de montaje de la parte posterior del aparato con los tornillos de la pared.
6. Pruebe el aparato pulsando el botón de prueba para asegurarse de que funciona correctamente.

Instalación sobre una mesa

La base del detector tiene dos pies integrados en el diseño que le permiten apoyarse libremente sobre una superficie plana.





NOTA: Cuando la coloque en una estantería, siga las recomendaciones de colocación descritas en "Dónde instalar".

Pruebas de alarma

Asegúrese de probar sus alarmas de CO cuando las encienda por primera vez. Además de la prueba semanal que debe realizar, también se recomienda probar la alarma después de regresar de un viaje largo o de vacaciones.

Tipo	XC0C-SR
Acción	Pulse el botón de prueba.
Respuesta del dispositivo	Cuando se enciende la retroiluminación de la pantalla LCD, el aparato emite un pitido y el LED parpadea en rojo una vez, entrando en modo de prueba: el LED parpadea en rojo 4 veces seguidas acompañado de pitidos, repitiéndose 2 ciclos. Durante este periodo, la pantalla LCD muestra secuencialmente "---", "PAS" y, a continuación, la retroiluminación se apaga. La pantalla LCD vuelve al modo de espera indicando el estado normal de funcionamiento. Si se produce un error durante la autocomprobación, la pantalla LCD mostrará los patrones correspondientes según el estado actual del dispositivo, como pila baja, avería y fin de vida útil, mostrando "Lb", "E03/E04" y "End" respectivamente.

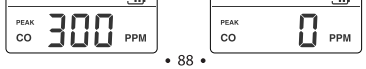
NOTA: La función de prueba comprueba con precisión el circuito detector de CO de la alarma sin necesidad de probar el CO. Si su detector de CO no emite una señal acústica de prueba, consulte inmediatamente la guía de resolución de problemas que figura al final de este manual.

Memoria y reinicio de la concentración máxima de CO

La función de concentración máxima de CO es útil para identificar si se ha producido alguna lectura peligrosa de CO desde un restablecimiento de la concentración máxima de CO.

Pulse una vez el botón de nivel de pico y el aparato realizará una breve prueba. La retroiluminación de la pantalla LCD se encenderá y mostrará el valor máximo registrado desde la última puesta a cero de los datos de picos. El indicador "Pico" aparecerá en la parte izquierda de la pantalla LCD. Los datos de pico se mostrarán durante 5 segundos. Si no se realiza ninguna otra acción en esos 5 segundos, el aparato volverá automáticamente al modo de espera.

En el ejemplo, 300 ppm fue la concentración máxima de CO registrada desde que la unidad se reinició por última vez.



Reinicio de la concentración pico de CO: Durante los 5 segundos en los que la pantalla LCD muestra la concentración máxima de CO, mantenga pulsado el botón de nivel máximo durante 3 segundos, el aparato emitirá un pitido, el LED parpadeará en verde y la concentración máxima de CO se restablecerá con la pantalla LCD mostrando "0".

NOTA:

- ***Si la concentración de monóxido de carbono es inferior a 30 ppm, no se registrará en la concentración máxima de CO.***
- ***Para mostrar el valor del pico, debe pulsar el botón de nivel de pico brevemente (menos de 3 segundos). Si lo pulsa durante mucho tiempo (3 segundos o más), no se activará la visualización del pico.***

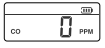
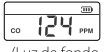
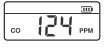
Modo silencio

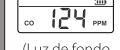
Pulse el botón de prueba durante una alarma para que la unidad entre en modo silencio. Si la densidad de CO sigue superando el umbral de alarma después de 6 minutos, la unidad entrará en otro estado de alarma. En caso contrario, la unidad saldrá del modo silencio transcurridos 9 minutos y reanudará su funcionamiento normal. Si la concentración de CO es superior a 300 ppm, no se podrá activar la función de silencio.

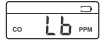
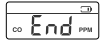
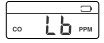
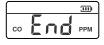
Pantalla LCD

Mientras detecta CO, la pantalla LCD mostrará diferentes indicadores para informarle del estado de la alarma, como se muestra a continuación:

Modo	Pantalla LCD	Indicador LED	Alarma acústica	Observaciones
Encendido	- - - (Luz de fondo encendida)	Pasa por 8 ciclos (amarillo/verde/rojo) en secuencia.	1 pitido rápido.	Asegúrese de retirar la película aislante de la batería y de encender el aparato.

Modo de espera	 (Sin retroiluminación)	Parpadea en verde una vez cada 60 segundos.	Ninguna.	Ninguna.
Modo de alarma	 (Luz de fondo encendida) muestra los valores reales	Una concentración de CO comprendida entre 30 y 999 ppm ha estado presente durante un periodo de tiempo determinado. y el indicador LED parpadea en rojo 4 veces cada 5,8 segundos.	4 pitidos que se repiten cada 5,8 segundos.	Peligroso Concentración de CO y ha alcanzado el estado de alarma. Consulte "Qué hacer cuando suene la alarma".
	 (Sin retroiluminación) muestra los valores reales	Se ha detectado un nivel de concentración de CO que oscila entre 30 y 999 ppm, pero durante un periodo inferior al permitido.	Ninguna.	Se detecta una concentración peligrosa de CO, pero no ha alcanzado el estado de alarma. Existen condiciones potenciales de CO peligroso. Busque primero la fuente de CO. Abra las ventanas y puertas cercanas y salga inmediatamente a respirar aire fresco.
		Parpadea en verde una vez cada segundo durante 5 segundos.	Ninguna.	Anulación de la alarma: cuando el nivel de concentración de CO descienda por debajo del umbral de alarma, la señal de alarma se detendrá.

Modo de prueba	 (Luz de fondo encendida)	Primero parpadea en rojo una vez, luego 2 series de 4 parpadeos rojos.	El zumbador emite primero un pitido y después 2 series de 4 pitidos rápidos.	El LED parpadea en rojo y el zumbador emite un pitido simultáneamente.
Comprobación del nivel máximo	Nivel máximo:  Borrar a cero:  (Luz de fondo encendida)	Ninguna.	Ninguna.	La retroiluminación de la pantalla LCD se enciende durante 5 segundos; si se mantiene pulsado el botón de nivel de pico durante más de 3 segundos dentro de los 5 segundos de visualización, el aparato emite un pitido, el LED parpadea en verde una vez y los datos registrados existentes se ponen a cero. Nivel máximo de CO registrado desde la puesta a cero anterior.
Modo silencio	 (Luz de fondo encendida) muestra los valores reales	Parpadea en rojo 4 veces cada 5,8 segundos.	Ninguna.	CO modo silencio: Después de 9 minutos, la unidad saldrá del modo silencio.
		Parpadea en verde 3 veces.	Ninguna.	Al salir del modo silencio estando en estado de alarma.

	 (Sin retroiluminación)	Parpadea en amarillo una vez cada 60 segundos.	Ninguna.	Ninguna.
	 (Sin retroiluminación)	Parpadea en amarillo 3 veces cada 60 segundos.	Ninguna.	Modo silencio durante el fin de ciclo: después de 22 horas, la unidad saldrá del modo silencio.
Batería baja	 (Sin retroiluminación)	El indicador LED parpadea en amarillo una vez cada 60 segundos.	1 pitido rápido cada 60 segundos.	La batería debe sustituirse inmediatamente.
Fallo	 (Sin retroiluminación)	Parpadea en amarillo 2 veces cada 60 segundos.	2 pitidos cada 60 segundos.	Si el mensaje "E03/E04" sigue apareciendo, la unidad ha funcionado mal y debe ser sustituida inmediatamente.
Final de la vida	 (Sin retroiluminación)	Parpadea en amarillo 3 veces cada 60 segundos.	3 pitidos rápidos cada 60 segundos.	Sustituya la unidad inmediatamente.

Especificaciones técnicas

Fuente de alimentación	2 pilas AA de 1,5 V (reemplazables)
Duración de las pilas	3 años
Vida útil del producto	10 años
Tipo de sensor	Electroquímica
Norma de seguridad	EN 50291-1:2018
Tiempo de respuesta de la alarma de CO	30 ppm durante 120 minutos 50 ppm: 60-90 minutos 100 ppm: 10-40 minutos 300 ppm: 0-3 minutos
Temperatura de funcionamiento	4,4-37,8°C (40-100°F)
Humedad relativa de funcionamiento	10%-85% HR (sin condensación)
Volumen de la alarma	≥ 85 dB a 3 m (10 pies) @ alarma pulsante de 3,2 ± 0,3 kHz
Condiciones de almacenamiento y transporte	-20-60°C (-4-140°F), 5%-95% HR (sin condensación)

Duración del silencio	≤ 9 minutos

Solución de problemas

Número de serie	Problema	Posibles causas	Solución
1	El aparato no puede encenderse y la pantalla LCD no muestra nada.	El aparato no se enciende correctamente.	Abra el compartimento de las pilas y retire la película aislante de las mismas; si se han agotado, sustitúyalas.
2	Una vez finalizada la prueba, en lugar de mostrar "PAS", muestra "Lb", "E03/E04" o "End".	Autocomprobación anormal.	Mire lo que aparece en la pantalla LCD para averiguar por qué hay un problema. Puede deberse a que la batería está baja, a que hay un error o a que el aparato ha llegado al final de su vida útil.
3	No hay respuesta cuando se pulsa el botón de prueba/silencio o el botón de nivel de pico.	El botón no está bien pulsado.	Asegúrese de pulsar el botón con firmeza. Cuando el botón esté bien pulsado, oirá unos pitidos o se encenderá la retroiluminación de la pantalla LCD.
		El botón de nivel de pico se ha mantenido pulsado durante un periodo prolongado; sólo funciona cuando se pulsa brevemente.	Pulse brevemente el botón de nivel de pico, no lo mantenga pulsado.

4	Después de que el aparato detecte CO, si vuelve a pulsar el botón de nivel máximo seguirá mostrando una concentración de "0".	Cuando la concentración de CO sea inferior a 30 ppm, no se registrará en los datos históricos de picos.	Ninguna
5	La pantalla LCD ya no muestra valores numéricos, en su lugar muestra "Lb", mientras que el LED parpadea en amarillo una vez cada 60 segundos acompañado de un único sonido de alarma.	Cuando el voltaje de la batería está por debajo del umbral, el producto entra en modo de aviso de batería baja.	Sustituya las pilas.
6	El aparato no puede silenciarse cuando está emitiendo una alarma.	Cuando la concentración de CO supera las 300 ppm, el aparato no puede silenciarse.	Ninguna
7	La pantalla LCD ya no muestra valores numéricos, en su lugar muestra "E03" o "E04", mientras que el LED parpadea en amarillo dos veces cada 60 segundos acompañado de dos sonidos de alarma.	El aparato funciona mal, con cortocircuito mostrando "E04", y circuito abierto mostrando "E03".	Sustituya el aparato.
8	La pantalla LCD ya no muestra valores numéricos, en su lugar muestra "Fin", mientras que el LED parpadea en amarillo 3 veces cada 60 segundos emparejado con 3 sonidos de alarma.	El aparato ha llegado al final de su vida útil.	Sustituya el aparato.
9	En presencia de un entorno de CO, el dispositivo no se dispara.	La concentración de CO no es elevada o la duración de la exposición es insuficiente para activar una alarma.	Asegúrese de que hay una concentración suficiente de CO y mantenga la exposición durante un tiempo adecuado.

		El aparato se encuentra en estado de "avería".	Compruebe si aparece el código de error correspondiente en la pantalla LCD. Si es así, es necesario sustituir el aparato.
10	El aparato muestra una lectura de "0 "en la pantalla LCD en presencia de un entorno de CO".	La pantalla LCD no aparece cuando la concentración de CO es inferior a 30 ppm.	Ninguna

Qué hacer cuando suene la alarma

⚠ ADVERTENCIA

La activación de su alarma de CO indica la presencia de monóxido de carbono (CO) que puede MATARLE. Si suena la señal de alarma:

1) Accione el botón de reinicio/silencio (botón de prueba/silencio).
2) Llame a sus servicios de emergencia (Número de teléfono).
3) Salga inmediatamente al aire libre o junto a una puerta o ventana abierta. Haga un recuento para comprobar que se ha contado con todas las personas. No vuelva a entrar en el local ni se aleje de la puerta/ventana abierta hasta que hayan llegado los servicios de emergencia, se haya ventilado el local y su alarma permanezca en su estado normal.
4) Después de seguir los pasos 1-3, si su alarma se reactiva en un periodo de 24 horas, repita los pasos 1-3 y llame a un técnico de aparatos cualificado (Número de teléfono) para que investigue si hay fuentes de CO procedentes de equipos y aparatos que queman combustible, e inspeccione el correcto funcionamiento de estos equipos. Si se detectan problemas durante esta inspección, haga reparar el equipo inmediatamente. Tome nota de cualquier equipo de combustión que no haya sido inspeccionado por el técnico y consulte las instrucciones del fabricante, o póngase en contacto directamente con los fabricantes, para obtener más información sobre la seguridad frente al CO y estos equipos. Asegúrese de que los vehículos a motor no están, ni han estado, funcionando en un garaje anexo o adyacente a la residencia.

Mantenimiento

Para mantener su alarma en buen estado de funcionamiento, debe seguir los siguientes pasos.

1. Pruebe la alarma una vez a la semana pulsando el botón de prueba/silencio.
2. Aspire la cubierta de la alarma una vez al mes para eliminar el polvo acumulado.
3. No utilice nunca detergentes ni disolventes para limpiar la alarma. Los productos químicos pueden dañar permanentemente o contaminar temporalmente el sensor.
4. Evite rociar ambientadores, laca para el pelo, pintura u otros aerosoles cerca de la alarma.
5. No pinte la unidad. La pintura puede obstruir las aberturas de la cámara de detección e impedir que la unidad funcione correctamente.

⚠ ADVERTENCIA:

NO MANIPULE EL APARATO, YA QUE EXISTE RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O MAL FUNCIONAMIENTO.

Sustitución de pilas

Retire las pilas usadas y sustitúyalas por 2 pilas AA (recomendamos utilizar las de la marca Pairdeer) cuando la pantalla LCD muestre el mensaje "Lb" y el indicador LED parpadee en amarillo una vez cada 60 segundos con el zumbido del timbre.

Tras cambiar la pila, el zumbador emitirá un pitido, la retroiluminación de la pantalla LCD se encenderá y el indicador LED parpadeará a través de 8 ciclos (amarillo/verde/rojo). Vuelva a instalar su alarma y pruébela pulsando el botón de prueba/silencio.

Nota: No se permite el uso de pilas recargables, ya que pueden afectar negativamente al funcionamiento.

Limitaciones de las alarmas de CO

1. Es posible que las alarmas de CO no despierten a todas las personas. Si los niños u otras personas no se despiertan fácilmente con el sonido de la alarma de CO, o si hay bebés o miembros de la familia con limitaciones de movilidad, asegúrese de que alguien les asista en caso de emergencia.
2. Esta alarma de CO no detectará el monóxido de carbono que no llegue al sensor. Esta alarma de CO sólo detectará el CO que llegue al sensor. Puede haber CO en otras zonas. Las puertas u otras obstrucciones pueden afectar a la velocidad a la que el CO llega a la alarma de CO. Por este motivo, si las puertas de los dormitorios suelen estar cerradas por la noche, se recomienda instalar una alarma de CO en cada dormitorio y en el pasillo entre ellos.
3. Las alarmas de CO pueden no detectar el CO en otro nivel de la casa. Por ejemplo, una alarma de CO en el segundo nivel, cerca de los dormitorios, puede no detectar el CO en el sótano. Por este motivo, es posible que una sola alarma de CO no ofrezca una advertencia adecuada. Se recomienda una cobertura completa colocando alarmas de CO en cada nivel de la casa.
4. Es posible que no se oigan las alarmas de CO. El nivel de ruido del zumbador de la alarma es superior a 85 dB a una distancia de 3 m (10 pies). Sin embargo, si la alarma de CO está instalada fuera del dormitorio, es posible que no despierte a una persona que duerme profundamente o que ha consumido drogas o alcohol recientemente. Esto es especialmente cierto si la puerta está cerrada o sólo parcialmente abierta. Incluso las personas despiertas pueden no oír la bocina de la alarma si el sonido queda bloqueado por la distancia o por puertas cerradas. El ruido del tráfico, los equipos de música, las radios, los televisores, los aparatos de aire acondicionado u otros electrodomésticos pueden incluso impedir que las personas alerta oigan la bocina de la alarma. Esta alarma de CO no está pensada para personas con problemas de audición.
5. Las alarmas de CO no sustituyen a una alarma de humo. Aunque el fuego es una fuente de monóxido de carbono, esta alarma de CO no detecta humo ni fuego. Esta alarma de CO detecta el CO que puede estar escapando inadvertidamente de hornos, electrodomésticos u otras posibles fuentes de combustión incompleta. Se requiere la instalación de una alarma de humo para una alerta temprana de incendio.

6. Las alarmas de CO no sustituyen a un seguro de vida. Aunque estas alarmas de CO advierten del aumento de los niveles de CO, no garantizamos ni implicamos en modo alguno que protejan vidas de la intoxicación por CO. Los propietarios e inquilinos deben seguir asegurando sus vidas.
7. Las alarmas de CO tienen una vida limitada. Aunque la alarma de CO y todas sus piezas han superado muchas pruebas rigurosas y están diseñadas para ser lo más fiables posible, cualquiera de estas piezas podría fallar en cualquier momento. Por lo tanto, le recomendamos encarecidamente que compruebe su alarma de CO semanalmente.
8. Las alarmas de CO no son infalibles. Como todos los demás dispositivos electrónicos, las alarmas de CO tienen limitaciones. Sólo pueden detectar el CO que llega a sus sensores. Es posible que no avisen a tiempo del aumento de los niveles de CO si éste procede de un lugar remoto de la casa o se encuentra a cierta distancia de la alarma de CO.

Declaración de conformidad de la UE simplificada

X-Sense Electronics Co., Ltd. declara que el tipo de equipo de radio cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/UE, así como de las Directivas RoHS 2011/65/UE y RAEE 2012/19/UE; el texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.x-sense.com

Protección del medio ambiente

El símbolo de la papelera tachada en su producto, literatura o embalaje le recuerda que todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías o acumuladores deben llevarse a lugares designados de recogida al final de su vida útil. No deseche estos productos como residuos municipales no clasificados. Deseche según las leyes y normativas de su área.



Información sobre fabricantes y servicios

X-Sense Electronics Co., Ltd.
Dirección: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China
Correo electrónico: support@x-sense.com

Italiano

Questo manuale d'uso contiene informazioni importanti sull'installazione e sul funzionamento del suo allarme di monossido di carbonio. La preghiamo di dedicare qualche minuto alla lettura completa di questo manuale, che dovrebbe essere conservato per future consultazioni. Se sta installando l'allarme per il monossido di carbonio per l'uso da parte di altri, deve lasciare questo manuale - o una copia di esso - all'utente finale.

Introduzione

Questo dispositivo è un allarme CO (monossido di carbonio) autonomo alimentato a batteria con un sensore elettrochimico avanzato per uso domestico. Si prega di notare che questo dispositivo non rileva fumo, calore, fiamme o qualsiasi altro gas pericoloso diverso dal monossido di carbonio, anche se il monossido di carbonio può essere generato dal fuoco. Per questo motivo è necessario installare dei rilevatori di fumo per avvisare tempestivamente di un incendio e per proteggere lei e la sua famiglia dal fuoco e dai rischi ad esso correlati.

⚠ ATTENZIONE!

- L'INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO NON DEVE SOSTITUIRE L'INSTALLAZIONE, L'USO E LA MANUTENZIONE CORRETTI DEGLI APPARECCHI A COMBUSTIBILE, COMPRESI I SISTEMI DI VENTILAZIONE E SCARICO APPROPRIATI.
- QUESTO APPARECCHIO DEVE ESSERE INSTALLATO DA UNA PERSONA COMPETENTE.
- NON È TESTATO PER L'USO IN ROULOTTE O IN BARCA.
- QUESTO PRODOTTO È DESTINATO ALL'USO IN LUOGHI INTERNI ORDINARI DI UNITÀ ABITATIVE FAMILIARI. NON È PROGETTATO PER MISURARE LA CONFORMITÀ AGLI STANDARD COMMERCIALI O INDUSTRIALI DELL'AMMINISTRAZIONE PER LA SICUREZZA E LA SALUTE SUL LAVORO (OSHA).

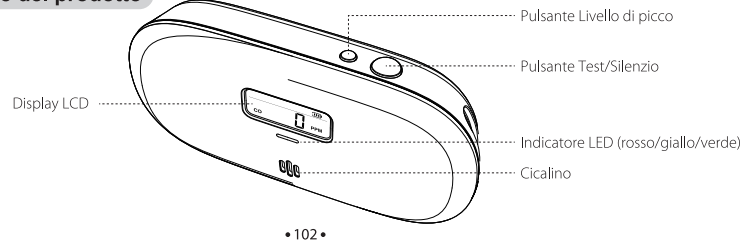
⚠ ATTENZIONE!

Questo allarme indicherà solo la presenza di gas di monossido di carbonio sul sensore. Il gas di monossido di carbonio può essere presente in altre aree.

Contenuto della confezione

1 × Allarme CO
1 × Etichetta dell'indicatore di spaziatura del foro
2 × Batterie AA (preinstallate)
1 × Manuale d'uso
2 × Spine di ancoraggio
2 × Viti
1 × Scheda di garanzia

Caratteristiche del prodotto





Pulsante Test/Silenzio

Il pulsante Test/Silenzio viene utilizzato per testare l'elettronica dell'unità e per silenziare l'unità durante un allarme.

Prema il pulsante Test/Silenzio, quindi il display LCD si illuminerà fino a quando non sentirà un breve segnale acustico, indicando che l'allarme è entrato in modalità di test. Dopo il test, l'allarme torna alla modalità standby. Se si verifica un errore, al termine del test verrà visualizzato il codice di errore corrispondente. Per ulteriori informazioni, faccia riferimento alla sezione "Test dell'allarme".

Nota: dopo l'inizio di un test, l'allarme suonerà e l'indicatore LED lampeggerà in rosso. Questo non indica la presenza di CO.
Se preme il pulsante di prova durante uno stato di allarme, l'unità entrerà in modalità di silenzio.

Livelli di allarme CO

Questo allarme X-Sense per il monossido di carbonio è programmato per emettere un allarme alle seguenti concentrazioni di CO nei periodi di tempo elencati:

30 ppm per 120 minuti,
50 ppm per 60-90 minuti,
100 ppm per 10-40 minuti ,
e 300 ppm per 0-3 minuti.

Quando viene rilevato il CO e suona l'allarme, la concentrazione di CO verrà visualizzata sul display LCD e si accenderà una retroilluminazione blu. L'indicatore LED lampeggerà in rosso e l'allarme emetterà 4 brevi segnali acustici, ripetendo il ciclo ogni 5,8 secondi.

Concentrazione di CO e sintomi

I seguenti sintomi sono correlati all'**intossicazione da monossido di carbonio** e devono essere discussi con **TUTTI i** membri della famiglia:

Livelli di esposizione	Sintomi
Esposizione lieve	Leggero mal di testa, nausea, vomito, affaticamento (spesso descritti come sintomi "influenzali").
Esposizione media	Forte mal di testa pulsante, sonnolenza, confusione, battito cardiaco accelerato.
Esposizione estrema	Incoscienza, convulsioni, insufficienza cardiorespiratoria, morte.

⚠ ATTENZIONE:

- QUESTO DISPOSITIVO È PROGETTATO PER PROTEGGERE LE PERSONE DAGLI EFFETTI ACUTI DELL'ESPOSIZIONE AL MONOSSIDO DI CARBONIO. POTREBBE NON SALVAGUARDARE COMPLETAMENTE LE PERSONE CON CONDIZIONI MEDICHE SPECIFICHE. IN CASO DI DUBBIO, CONSULTI UN MEDICO.
- MOLTI CASI DI AVVELENAMENTO DA MONOSSIDO DI CARBONIO SEGNALATI INDICANO CHE LE VITTIME, PUR SAPENDO DI NON STARE BENE, SONO TALMENTE DISORIENTATE DA NON RIUSCIRE A SALVARSI USCENDO DALL'EDIFICIO O CHIAMANDO I SOCCORSI. I BAMBINI PICCOLI E GLI ANIMALI DOMESTICI SONO IN GENERE I PRIMI AD ESSERE COLPITI.

Avviso di batteria scarica

Se la tensione della batteria è bassa, l'unità emette un cinguettio e l'indicatore LED lampeggia in giallo ogni 60 secondi per indicare la necessità di sostituire la batteria.

Se si preme il pulsante di test quando la batteria è scarica, il beep cesserà temporaneamente per 10 ore, ma il LED lampeggerà in giallo una volta ogni 60 secondi; se si preme nuovamente il pulsante di test, l'unità entrerà in modalità di test e poi uscirà dalla modalità silenziosa durante la bassa batteria.

Indicazione di fine vita e controllo Hush

Una volta raggiunta la durata massima (10 anni), l'allarme emetterà 3 segnali acustici e l'indicatore LED lampeggerà in giallo 3 volte ogni 60 secondi. Questo segnale di fine vita può essere temporaneamente silenziato per 22 ore premendo il pulsante di prova. Durante il periodo di silenzio, il LED lampeggia in giallo 3 volte ogni 60 secondi.

La funzione di silenziamento di fine vita può essere utilizzata solo per un totale di 30 giorni. Dopo 30 giorni, il segnale di fine vita non può essere silenziato. Durante questo periodo di silenzio di fine vita, il suo allarme continua a monitorare il CO e a fornire protezione come sempre.

Per aiutare a identificare la data di sostituzione dell'allarme, annoti la data del primo funzionamento sull'etichetta dedicata sul lato dell'allarme.

Dove installare

Idealmente, un allarme per il monossido di carbonio dovrebbe essere installato in ogni stanza che contiene un apparecchio a combustibile, e uno in ogni camera da letto.

Tuttavia, se il numero di allarmi per il monossido di carbonio disponibili è limitato, le seguenti linee guida devono essere prese in considerazione quando si scelgono i luoghi migliori per installare uno o più allarmi:

- Se c'è un apparecchio in una camera da letto, è necessario installare un monitor di CO.
- Installi un allarme nelle stanze che contengono un elettrodomestico senza fluido o con fluido aperto.
- Installare un allarme dove i residenti trascorrono la maggior parte del tempo.
- In un monolocale, l'allarme CO deve essere collocato il più lontano possibile dagli apparecchi di cottura, ma vicino al luogo in cui la persona dorme.
- Se l'apparecchio si trova in una stanza non utilizzata normalmente (come il locale caldaia), l'allarme CO deve essere collocato appena fuori da questa stanza, in modo che l'allarme possa essere sentito più facilmente.

1. Installare un allarme CO in una stanza con un apparecchio a combustibile (vedere Figura 1):

- Se è montato su una parete, deve essere installato ad un'altezza superiore a quella di qualsiasi porta o finestra, ma deve comunque trovarsi ad almeno 150 mm (5,9 pollici) sotto il soffitto.
- L'allarme CO deve avere una distanza orizzontale compresa tra 1 m (3,3 piedi) e 3 m (10 piedi) da qualsiasi potenziale fonte di CO.
- Se nella stanza c'è una parete divisoria, l'allarme CO deve essere installato sullo stesso lato della parete divisoria rispetto alla potenziale fonte di CO.

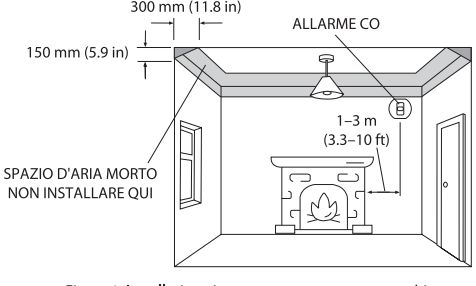


Figura 1: Installazione in una stanza con un apparecchio a combustibile

2. Installare l'allarme CO in una camera da letto o in una stanza senza un apparecchio a combustibile (vedere Figura 2):

- Montare l'allarme CO relativamente vicino alla zona di respirazione dell'occupante.
- Installi l'allarme in modo che l'indicatore LED sia visibile quando l'occupante è vicino all'allarme.

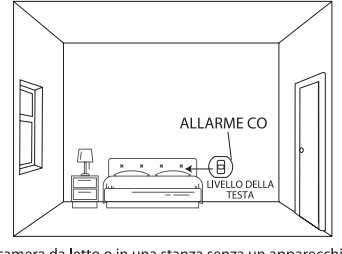


Figura 2: Installazione in una camera da letto o in una stanza senza un apparecchio a combustibile (installata a livello della testa

NOTA: a causa del design unico del prodotto e dell'installazione non fissa, non è consigliabile installarlo su un soffitto, in quanto è soggetto a cadere e a causare lesioni alle persone.

Luoghi da evitare

Nota importante

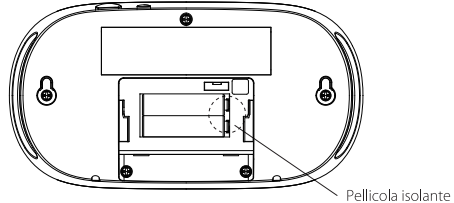
Una collocazione impropria può influire sui componenti elettronici sensibili di questo allarme. Per evitare di danneggiare l'unità, per garantire prestazioni ottimali e per evitare inutili allarmi di disturbo, **non collochi gli allarmi CO** nelle seguenti aree:

1. Nei garage o in aree estremamente polverose, sporche o grasse.
2. Dove c'è la possibilità di fumo o esalazioni in circostanze di funzionamento normali.
3. Nelle cucine, nei garage e nelle sale forni scarsamente ventilate. Se possibile, tenga gli allarmi CO ad almeno 1,5 m (5 piedi) da potenziali fonti di fumo o fumi (ad esempio stufe, forni, scaldabagni, stufe per ambienti).
4. Nelle aree in cui non è possibile una distanza di 1,5 m (5 piedi) da una potenziale fonte di fumo o di fumi. Nelle case modulari, mobili o più piccole, si raccomanda di posizionare l'allarme CO il più lontano possibile da qualsiasi potenziale fonte di fumo o di fumi.
5. Entro 1,5 m (5 piedi) da qualsiasi apparecchio di cottura.
6. In aree estremamente umide. Questo allarme deve trovarsi ad almeno 3 m (10 piedi) da bagno o doccia, sauna, umidificatore, vaporizzatore, lavastoviglie, lavanderia, ripostiglio o altra fonte di elevata umidità.
7. Nelle aree in cui la temperatura è più fredda di 4,4°C (40°F) o più calda di 37,8°C (100°F). Ad esempio, vespai non climatizzati, soffitte non finite, soffitti non isolati o scarsamente isolati, portici e garage.
8. Dove l'aria è turbolenta, come in prossimità di ventilatori a soffitto, bocchette di calore, bocchette di condizionatori d'aria, bocchette di ritorno dell'aria fresca o finestre aperte. Un flusso d'aria eccessivo può impedire che il CO raggiunga i sensori.
9. Alla luce diretta del sole.

Metodo di installazione

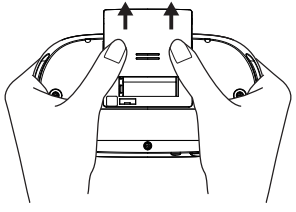
Per attivare il dispositivo

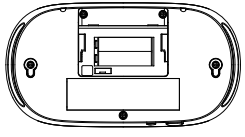
Prima dell'uso, estrarre la pellicola isolante della batteria dal vano batteria per accendere il dispositivo. Dopo l'accensione del dispositivo, il cicalino emetterà un segnale acustico, la retroilluminazione del display LCD si accenderà e l'indicatore LED lampeggerà per 8 cicli (giallo/verde/rosso). Il dispositivo entrerà quindi in modalità standby.



Segua la procedura seguente per aprire il coperchio del vano batteria:

Tenga l'allarme con entrambe le mani e metta i pollici su entrambe le estremità del coperchio del vano batteria. Quindi, spinga il coperchio verso l'alto con una certa forza per rimuoverlo.





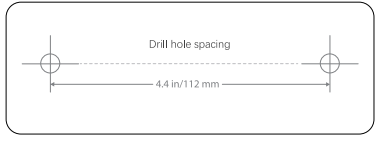
⚠ ATTENZIONE

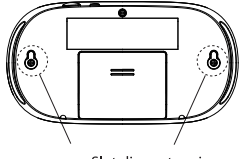
- L'ESPOSIZIONE COSTANTE A TEMPERATURE ALTE O BASSE E ALL'UMIDITÀ ELEVATA PUÒ RIDURRE LA DURATA DELLA BATTERIA.
- TENGA LE BATTERIE NUOVE O VECCHIE USATE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.
- In caso di perdita di una batteria, non permetta al liquido di entrare in contatto con la pelle o con gli occhi. In caso di contatto, lavi la zona interessata con abbondante acqua e si rivolga immediatamente a un medico.
- Non caricare MAI una batteria.
- Non mischi le batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (Ni-Cd; Ni-MH).
- Non si devono mescolare tipi diversi di batterie o batterie nuove e vecchie usate. Non mescoli batterie di produttori, capacità o dimensioni diverse.
- Le batterie devono essere inserite con la polarità corretta. La sostituzione di una batteria con un tipo non corretto può annullare la protezione. Se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto, sussiste il rischio di incendio o esplosione.

- AVVERTENZA - Utilizzi solo le batterie specificate nella marcatura. L'utilizzo di una batteria diversa avrà un effetto negativo sul funzionamento del rilevatore di fumo.
- AVVERTENZA - Verifichi il corretto funzionamento dell'allarme utilizzando la struttura di prova, ogni volta che viene sostituita la batteria.

Montaggio a parete

1. Scelga una posizione di installazione adeguata facendo riferimento alla sezione "Dove installare".
2. Rimuova l'adesivo di indicazione dalla confezione e faccia riferimento alle posizioni dei fori sull'adesivo. Disegni due fori per le viti in base alle dimensioni e alla disposizione dei fori di montaggio sul retro del prodotto. Esegua i fori per le viti a 30 mm (1,18 pollici) di profondità utilizzando una punta da Ø 6,0 mm (1/4 di pollice). Tenga presente che la distanza tra il centro dei due fori è di 112 mm (4,4 pollici).



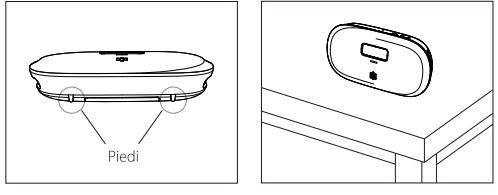


Slot di montaggio

3. Inserisca il tassello di ancoraggio nel foro della vite e lo martelli finché la testa del tassello di ancoraggio non è a filo con la parete.
4. Utilizzi le due viti in dotazione o le viti svasate da 3,5 × 25 mm per avvitare i due tasselli di ancoraggio. Si assicuri di lasciare uno spazio di 5 mm (1/5 di pollice) tra la testa dei tasselli e le viti, per facilitare il montaggio del dispositivo.
5. Monti e blocchi il dispositivo sulla parete allineando le due fessure di montaggio sul retro del dispositivo con le viti sulla parete.
6. Provi il dispositivo premendo il pulsante di test per assicurarsi che il dispositivo funzioni correttamente.

Installazione su un tavolo

La base del rilevatore ha due piedini incorporati nel design che gli permettono di stare in piedi liberamente su una superficie piana.



NOTA: quando si posiziona su uno scaffale, si attenga al posizionamento consigliato, come descritto in "Dove installare".

Test dell'allarme

Si assicuri di testare i suoi allarmi CO quando li accende per la prima volta. Oltre al test settimanale che dovrebbe eseguire, si raccomanda anche di testare l'allarme al ritorno da un lungo viaggio o da una vacanza.

Tipo	XC0C-SR
Azione	Premere il pulsante di prova.
Risposta del dispositivo	Quando la retroilluminazione dell'LCD si accende, il dispositivo emette un segnale acustico e il LED lampeggia in rosso una volta, entrando in modalità di test: il LED lampeggia in rosso per 4 volte in modo continuo in coppia con i segnali acustici, ripetendo 2 cicli. Durante questo periodo, l'LCD visualizza in sequenza "---", "PAS", quindi la retroilluminazione si spegne. L'LCD torna alla modalità standby, indicando il normale stato di funzionamento. Se si verifica un errore durante l'autotest, l'LCD visualizzerà i modelli corrispondenti in base allo stato attuale del dispositivo, come batteria scarica, malfunzionamento e fine vita, visualizzando rispettivamente "Lb", "E03/E04" e "End".

NOTA: La funzione di test verifica accuratamente il circuito di rilevamento CO dell'allarme senza la necessità di testare la CO. Se il suo allarme CO non emette un segnale acustico di prova, faccia immediatamente riferimento alla guida alla risoluzione dei problemi alla fine di questo manuale.

Memoria e reset della concentrazione di picco di CO

La funzione di concentrazione di picco di CO è utile per identificare se ci sono state letture di CO pericolose dopo l'azzeramento della concentrazione di picco di CO.

Premendo una volta il pulsante Livello di picco, il dispositivo eseguirà un breve test. La retroilluminazione del display LCD si accende e visualizza il valore massimo registrato dall'ultimo azzeramento dei dati di picco. L'indicatore "Picco" apparirà sul lato sinistro dell'LCD. I dati di picco saranno visualizzati per 5 secondi. Se non si compie alcuna azione entro questi 5 secondi, il dispositivo tornerà automaticamente in modalità standby.

Nell'esempio, 300 ppm è la concentrazione massima di CO registrata dall'ultimo reset dell'unità.



Azzeramento della concentrazione di picco di CO: Durante i 5 secondi in cui l'LCD visualizza la concentrazione di picco di CO, tenere premuto il pulsante Livello di picco per 3 secondi; il dispositivo emetterà un segnale acustico, il LED lampeggerà in verde e la concentrazione di picco di CO verrà resettata con l'LCD che visualizza "0".

NOTA:

- ***Se la concentrazione di monossido di carbonio è inferiore a 30 ppm, non verrà registrata nel picco di concentrazione di CO.***
- ***Per visualizzare il valore di picco, deve premere brevemente il pulsante Livello di picco (meno di 3 secondi). Se lo preme a lungo (3 secondi o più), la visualizzazione del picco non verrà attivata.***

Modalità Silenzio

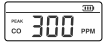
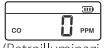
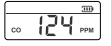
Premere il pulsante di prova durante un allarme per far entrare l'unità nella modalità di silenzio. Se la densità di CO supera ancora la soglia di allarme dopo 6 minuti, l'unità entrerà in un altro stato di allarme. Altrimenti, l'unità uscirà dalla modalità di silenzio dopo 9 minuti e riprenderà il normale funzionamento. Se la concentrazione di CO è superiore a 300 ppm, la funzione di silenzio non può essere attivata.

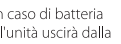
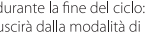
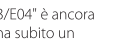
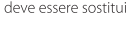
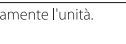
Display LCD

Durante il rilevamento di CO, il display LCD visualizzerà diversi indicatori per informarla sullo stato dell'allarme, come mostrato di seguito:

Modalità	Display LCD	Indicatore LED	Allarme acustico	Osservazioni
Accensione	- - - (Retroilluminazione accesa)	Esegue 8 cicli (giallo/verde/rosso) in sequenza.	1 segnale acustico rapido.	Si assicuri che la pellicola isolante della batteria sia rimossa e che il dispositivo sia acceso.

Modalità Standby	CO 0 PPM (Senza retroilluminazione)	Lampeggia in verde una volta ogni 60 secondi.	Nessuno.	Nessuno.
Modalità Allarme	CO 124 PPM (retroilluminazione accesa) visualizza i valori effettivi	Una concentrazione di CO compresa tra 30 e 999 ppm è stata presente per un certo periodo di tempo e l'indicatore LED lampeggia in rosso 4 volte ogni 5,8 secondi.	4 bip che si ripetono ogni 5,8 secondi.	Pericoloso Concentrazione di CO viene rilevato e ha raggiunto lo stato di allarme. Faccia riferimento a "Cosa fare quando suona l'allarme".
	CO 124 PPM (Senza retroilluminazione) visualizza i valori reali	È stato rilevato un livello di concentrazione di CO compreso tra 30 e 999 ppm, ma per un periodo inferiore al periodo di rilevamento assegnato.	Nessuno.	Viene rilevata una concentrazione di CO pericolosa, ma non ha raggiunto lo stato di allarme. Esistono condizioni potenziali di CO pericolose. Cerchi innanzitutto la fonte di CO. Apra le finestre e le porte vicine e si sposti immediatamente all'aria aperta.
		Lampeggia in verde una volta al secondo per 5 secondi.	Nessuno.	Cancellazione dell'allarme: quando il livello di concentrazione di CO scende sotto la soglia di allarme, il segnale di allarme si interrompe.

Modalità test	 (Retroilluminazione accesa)	Prima lampeggia in rosso una volta, poi 2 serie di 4 lampeggi rossi.	Il cicalino emette un primo segnale acustico, poi 2 serie di 4 segnali acustici rapidi.	Il LED lampeggia in rosso e il cicalino emette un segnale acustico simultaneo.
Controllo del livello di picco	Livello di picco:  Azzeramento:  (Retroilluminazione accesa)	Nessuno.	Nessuno.	La retroilluminazione del display LCD è accesa per 5 secondi; se il pulsante del livello di picco viene tenuto premuto per più di 3 secondi nei 5 secondi di visualizzazione, il dispositivo emette un segnale acustico, il LED lampeggia una volta in verde e i dati registrati esistenti vengono azzerati. Livello di picco di CO registrato dal precedente azzeramento.
Modalità Silenzio	 (retroilluminazione accesa) visualizza i valori effettivi	Lampeggia in rosso 4 volte ogni 5,8 secondi.	Nessuno.	Modalità silenzio CO: Dopo 9 minuti, l'unità uscirà dalla modalità di silenzio.
		Lampeggia verde 3 volte.	Nessuno.	Quando esce dalla modalità di silenzio mentre è in stato di allarme.

	 (Senza retroilluminazione)	Lampeggia in giallo una volta ogni 60 secondi.	Nessuno.	Modalità di silenzio in caso di batteria scarica: dopo 10 ore, l'unità uscirà dalla modalità di silenzio.
	 (Senza retroilluminazione)	Lampeggia in giallo 3 volte ogni 60 secondi.	Nessuno.	Modalità di silenzio durante la fine del ciclo: dopo 22 ore, l'unità uscirà dalla modalità di silenzio.
Batteria scarica	 (Senza retroilluminazione)	L'indicatore LED lampeggia in giallo una volta ogni 60 secondi.	1 segnale acustico rapido ogni 60 secondi.	La batteria deve essere sostituita immediatamente.
Guasto	  (Senza retroilluminazione)	Lampeggia in giallo 2 volte ogni 60 secondi.	2 segnali acustici ogni 60 secondi.	Se il messaggio "E03/E04" è ancora visualizzato, l'unità ha subito un malfunzionamento e deve essere sostituita immediatamente.
Fine della vita	 (Senza retroilluminazione)	Lampeggia in giallo 3 volte ogni 60 secondi.	3 segnali acustici rapidi ogni 60 secondi.	Sostituisca immediatamente l'unità.

Specifiche tecniche

Alimentazione	2 × 1,5 V batterie AA (sostituibili)
Durata della batteria	3 anni
Durata di vita del prodotto	10 anni
Tipo di sensore	Elettrochimico
Standard di sicurezza	EN 50291-1:2018
Tempo di risposta dell'allarme CO	30 ppm per 120 minuti 50 ppm: 60-90 minuti 100 ppm: 10-40 minuti 300 ppm: 0-3 minuti
Temperatura di esercizio	4,4-37,8°C (40-100°F)
Umidità relativa di esercizio	10%-85% RH (senza condensa)
L'intensità dell'allarme	≥ 85 dB a 3 m (10 ft) @ 3,2 ± 0,3 kHz allarme pulsante
Condizioni di conservazione e trasporto	-20-60°C (-4-140°F), 5%-95% RH (senza condensa)

Durata del silenzio	≤ 9 minuti

Risoluzione dei problemi

Numero di serie	Problema	Possibili cause	Soluzione
1	Il dispositivo non può essere acceso e il display LCD non mostra nulla.	Il dispositivo non si accende correttamente.	Apra il vano batteria e rimuova la pellicola isolante della batteria; se le batterie sono esaurite, le sostituisca.
2	Al termine del test, invece di visualizzare "PAS", mostra "Lb", "E03/E04" o "End".	Autotest anormale.	Guardi cosa viene visualizzato sul display LCD per capire perché c'è un problema. Potrebbe essere perché la batteria è scarica, c'è un errore o il dispositivo ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita.
3	Non c'è risposta quando si preme il pulsante di test/silenzio o il pulsante del livello di picco.	Il pulsante non è stato premuto correttamente.	Si assicuri che il pulsante sia premuto con decisione. Quando il pulsante è premuto correttamente, sentirà dei bip o la retroilluminazione del display LCD si accenderà.
		Il pulsante Livello di picco è stato tenuto premuto per un periodo prolungato; funziona solo quando viene premuto brevemente.	Prema brevemente il pulsante Livello di picco, senza tenerlo premuto.

4	Dopo che il dispositivo rileva il CO, premendo di nuovo il pulsante Livello di picco, la concentrazione viene ancora indicata come "0".	Quando la concentrazione di CO è inferiore a 30 ppm, non verrà registrata nei dati storici di picco.	Nessuno
5	Il display LCD non visualizza più i valori numerici, ma mostra "Lb", mentre il LED lampeggia in giallo una volta ogni 60 secondi, abbinato a un singolo suono di allarme.	Quando la tensione della batteria è inferiore alla soglia, il prodotto entra in modalità di avviso di batteria scarica.	Sostituisca le batterie.
6	Il dispositivo non può essere silenziato quando è in allarme.	Quando la concentrazione di CO supera le 300 ppm, il dispositivo non può essere silenziato.	Nessuno
7	Il display LCD non visualizza più i valori numerici, ma mostra "E03" o "E04", mentre il LED lampeggia due volte in giallo ogni 60 secondi, abbinato a due suoni di allarme.	Il dispositivo si guasta, con il cortocircuito che visualizza "E04" e il circuito aperto che visualizza "E03".	Sostituisca il dispositivo.
8	Il display LCD non visualizza più i valori numerici, ma mostra "Fine", mentre il LED lampeggia in giallo 3 volte ogni 60 secondi, abbinato a 3 suoni di allarme.	Il dispositivo ha raggiunto la fine del suo ciclo di vita.	Sostituisca il dispositivo.
9	In presenza di un ambiente CO, il dispositivo non si attiva.	La concentrazione di CO non è elevata, oppure la durata dell'esposizione è insufficiente per attivare un allarme.	Si assicuri che ci sia una concentrazione di CO sufficiente e mantenga l'esposizione per una durata adeguata.

		Il dispositivo si trova in uno stato di 'guasto'.	Verifichi se il codice di errore corrispondente appare sul display LCD. In tal caso, il dispositivo deve essere sostituito.
10	Il dispositivo mostra una lettura di "0" sul display LCD in presenza di un ambiente CO".	Il display LCD non viene visualizzato quando la concentrazione di CO è inferiore a 30 ppm.	Nessuno

Cosa fare quando suona l'allarme

⚠ ATTENZIONE

L'attivazione del suo allarme CO indica la presenza di monossido di carbonio (CO) che può ucciderla. Se il segnale di allarme suona:

1) Azionare il pulsante di reset/silenzio (pulsante di test/silenzio).

2) Chiami i servizi di emergenza (numero di telefono).

3) Si sposti immediatamente all'aria aperta - all'aperto o vicino a una porta/finestra aperta. Faccia una conta dei presenti per verificare che tutte le persone siano presenti. Non rientri nei locali e non si allontani dalla porta/finestra aperta fino all'arrivo dei soccorritori, all'aerazione dei locali e al mantenimento dell'allarme nella sua condizione normale.

4) Dopo aver seguito le fasi 1-3, se l'allarme si riattiva entro un periodo di 24 ore, ripeta le fasi 1-3 e chiami un tecnico qualificato (Numero di telefono) per indagare sulle fonti di CO provenienti da apparecchiature e apparecchi a combustibile e ispezionare il corretto funzionamento di questa apparecchiatura. Se durante l'ispezione vengono identificati dei problemi, faccia riparare immediatamente l'apparecchiatura. Prenda nota di qualsiasi apparecchiatura di combustione non ispezionata dal tecnico e consulti le istruzioni del produttore, o contatti direttamente il produttore, per maggiori informazioni sulla sicurezza del CO e su questa apparecchiatura. Si assicuri che i veicoli a motore non siano, e non siano stati, in funzione in un garage annesso o adiacente alla residenza.

Manutenzione

Per mantenere il suo allarme in buone condizioni di funzionamento, dovrebbe attenersi ai seguenti passaggi.

1. Verifichi l'allarme una volta alla settimana, premendo il pulsante di test/silenzio.
2. Passi l'aspirapolvere sul coperchio dell'allarme una volta al mese per rimuovere la polvere accumulata.
3. Non usi mai detergenti o solventi per pulire l'allarme. I prodotti chimici possono danneggiare in modo permanente o contaminare temporaneamente il sensore.
4. Eviti di spruzzare deodoranti per ambienti, spray per capelli, vernici o altri aerosol vicino all'allarme.
5. Non vernici l'unità. La vernice potrebbe ostruire le aperture della camera di rilevamento e impedire il corretto funzionamento dell'unità.

⚠ ATTENZIONE

NON MANOMETTA L'APPARECCHIO, POICHÉ ESISTE IL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O DI MALFUNZIONAMENTO.

Sostituzione della batteria

Rimuova le vecchie batterie e le sostituisca con 2 batterie AA (si consiglia di usare il marchio Pairdeer) quando il display LCD visualizza il messaggio "Lb" e l'indicatore LED lampeggia in giallo una volta ogni 60 secondi con il cicalino.

Dopo aver sostituito la batteria, il cicalino emetterà un segnale acustico, la retroilluminazione del display LCD si accenderà e l'indicatore LED lampeggerà per 8 cicli (giallo/verde/rosso). Reinstalli il suo allarme e lo testi premendo il pulsante di test/silenzio.

Nota: le batterie ricaricabili non sono ammesse, in quanto potrebbero avere un impatto negativo sul funzionamento.

Limitazioni degli allarmi CO

1. Gli allarmi CO potrebbero non svegliare tutte le persone. Se i bambini o altre persone non si svegliano prontamente al suono dell'allarme CO, o se ci sono neonati o membri della famiglia con limitazioni motorie, si assicuri che qualcuno li assista in caso di emergenza.
2. Questo allarme CO non rileva il monossido di carbonio che non raggiunge il sensore. Questo allarme CO rileverà solo il CO che raggiunge il sensore. Il CO può essere presente in altre aree. Le porte o altre ostruzioni possono influenzare la velocità con cui il CO raggiunge l'allarme CO. Per questo motivo, se le porte delle camere da letto sono solitamente chiuse di notte, si consiglia di installare un allarme CO in ogni camera da letto e nel corridoio tra di esse.
3. Gli allarmi CO potrebbero non rilevare il CO su un altro livello della casa. Ad esempio, un allarme CO al secondo livello, vicino alle camere da letto, potrebbe non rilevare il CO nel seminterrato. Per questo motivo, un solo allarme CO potrebbe non dare un avviso adeguato. Si raccomanda una copertura completa, posizionando gli allarmi CO su ogni livello della casa.
4. Gli allarmi CO potrebbero non essere uditi. Il livello di rumore del cicalino dell'allarme è superiore a 85 dB a una distanza di 3 m (10 piedi). Tuttavia, se l'allarme CO è installato all'esterno della camera da letto, potrebbe non svegliare una persona che dorme profondamente o che ha recentemente fatto uso di droghe o ha bevuto alcolici. Questo è particolarmente vero se la porta è chiusa o solo parzialmente aperta. Anche le persone sveglie potrebbero non sentire il clacson dell'allarme se il suono è bloccato dalla distanza o dalle porte chiuse. Il rumore del traffico, degli stereo, delle radio, dei televisori, dei condizionatori d'aria o di altri elettrodomestici può persino impedire alle persone sveglie di sentire il clacson dell'allarme. Questo allarme CO non è destinato alle persone con problemi di udito.
5. Gli allarmi CO non sostituiscono un allarme fumo. Sebbene il fuoco sia una fonte di monossido di carbonio, questo allarme CO non rileva il fumo o l'incendio. Questo allarme CO rileva il CO che potrebbe fuoriuscire inosservato da forni, elettrodomestici o altre possibili fonti di combustione incompleta. L'installazione di un allarme fumo è necessaria per avvisare tempestivamente di un incendio.

6. Gli allarmi CO non sostituiscono l'assicurazione sulla vita. Sebbene questi allarmi CO mettano in guardia contro l'aumento dei livelli di CO, non garantiamo né implicano in alcun modo che proteggeranno le vite dall'avvelenamento da CO. I proprietari di casa e gli affittuari devono comunque assicurare la propria vita.
7. Gli allarmi CO hanno una durata limitata. Sebbene l'allarme CO e tutti i suoi componenti abbiano superato molti test rigorosi e siano stati progettati per essere il più affidabili possibile, uno qualsiasi di questi componenti potrebbe guastarsi in qualsiasi momento. Pertanto, si raccomanda vivamente di testare il suo allarme CO settimanalmente.
8. Gli allarmi CO non sono infallibili. Come tutti gli altri dispositivi elettronici, gli allarmi CO hanno dei limiti. Possono rilevare solo il CO che raggiunge i loro sensori. Potrebbero non avvertire tempestivamente dell'aumento dei livelli di CO se il CO proviene da una zona remota della casa o si trova a una certa distanza dall'allarme CO.

Dichiarazione di conformità UE semplificata

X-Sense Electronics Co., Ltd. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva RED 2014/53/UE, nonché delle Direttive RoHS 2011/65/UE e WEEE 2012/19/UE; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet seguente: www.x-sense.com

Protezione ambientale

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul vostro prodotto, documentazione o imballaggio vi ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, batterie o accumulatori devono essere portati presso i punti di raccolta designati al termine della loro vita lavorativa. Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani non selezionati. Smaltirli secondo le leggi e i regolamenti della vostra zona.

Informazioni sul produttore e sull'assistenza

X-Sense Electronics Co., Ltd.
Indirizzo: Room 402, Building 4, No. 9, Jinshagang 1st Road, Shixia Village, Dalang Town, Dongguan City, 523750 Guangdong, P.R. China
Email: support@x-sense.com